

Distr.  
GENERAL

E/C.2/1999/2  
11 January 1999  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية

دورة عام ١٩٩٩

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت

### إسقاط التقارير المقدمة كل أربع سنوات من المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري العام والخاص لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

تقارير السنوات الأربع ١٩٩٧-١٩٩٤ المقدمة عن طريق الأمين العام  
عملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦

#### مذكرة من الأمين العام

١ - وفقا للقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦ بشأن ترتيبات التشاور مع المنظمات غير الحكومية، تقدم المنظمات ذات المركز الاستشاري المدرجة في الفئة العامة والفئة الخاصة إلى اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية، كل رابع سنة، تقريرا موجزا عن أنشطتها، وعلى وجه التحديد عن الدعم الذي قدمته إلى أعمال الأمم المتحدة.

٢ - والمواد الصادرة في هذه السلسلة من الوثائق منسوخة بالصورة التي قدمت بها، وهي لذلك تمثل سياسات ومصطلحات المنظمات المعنية. والتسميات المستعملة لا تعني التعبير عن أي رأي للأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن المركز القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو سلطات أي منها، أو بشأن ترسيم حدود أي منها.

٣ - وهناك مواد تكميلية من قبيل التقارير السنوية ونماذج من المنشورات متاحة في قسم المنظمات غير الحكومية، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية للأمانة العامة للأمم المتحدة.

## المحتويات

### الصفحة

٣	الرابطة الدولية لقانون المياه	-	١
٦	رابطة المحامين الدولية	-	٢
٨	المكتب الكاثوليكي الدولي للطفولة	-	٣
١٤	اللجنة الكاثوليكية الدولية للهجرة	-	٤
١٧	الغرفة التجارية الدولية	-	٥
١٩	لجنة الحقوقين الدولية	-	٦
٢٣	الإتحاد الدولي لنقابات العمال الحرة	-	٧
٢٨	الإتحاد الدولي للمنظمات الأسرية	-	٨
٣٣	المركز الدولي للحماية القانونية لحقوق الإنسان	-	٩
٣٦	المؤتمر العالمي المعني بالدين والسلم	-	١٠

## ١ - الرابطة الدولية لقانون المياه

(منحت المركز الإستشاري الخاص في عام ١٩٧١)

تهدف الرابطة الدولية لقانون المياه، كما ورد ذلك في نظامها الأساسي المعتمد في ٣٠ أيار / مايو ١٩٦٧ بمناسبة انعقاد "مؤتمر الماء من أجل السلام"، إلى إجراء دراسات ورعاية إصدار منشورات لتبادل ونشر الآراء والمعلومات التي تنزع إلى: (أ) النهوض بعلم قانون المياه، (ب) استحداث تشريعات وإدارات وطنية ودولية في مجال المياه.

ويتألف أعضاء الرابطة من أعضاء "كامي الأهلية"، أي محامين متخصصين في قانون المياه؛ ومن "أعضاء منتسبين"، أي غير المحامين (المهندسين أو الجيولوجيين أو المهندسين الزراعيين أو العلماء الهيدرولوجيين أو الإخصائيين في الأرصاد الجوية أو غيرهم) الذين لهم صلة مباشرة أو غير مباشرة بالجوانب القانونية والمؤسسية لإدارة موارد المياه؛ ومن أعضاء "مؤسسيين"، أي المنظمات أو المؤسسات. والمجلس التنفيذي للرابطة هو الذي يمنح القبول في العضوية؛ وهناك في الوقت الحاضر حوالي ٣٥٠ عضواً ينتمون إلى ٨٠ بلداً مختلفاً. وقد أنشئت فروع وطنية للرابطة في الأرجنتين وإسبانيا وإيطاليا وجمهورية إيران الإسلامية وفنزويلا وكولومبيا والمكسيك والهند.

وصدرت خلال هذه الفترة أربعة أعداد من "Aquaforum"، وهي الرسالة الأخبارية للرابطة.

ونظم الفرع الإيطالي للرابطة مؤتمراً إقليمياً دولياً انعقد في روما في ١٥ و ١٦ آذار / مارس ١٩٩٤ باسم "ندوة عن قانون المياه وإدارتها: الحالة الراهنة ومؤشرات المستقبل".

وانعقدت في آلستانتي، إسبانيا، من ١٥ إلى ١٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٤، حلقة دراسية عن التكنولوجيا والتشريعات المائية لصالح البلدان الإيبيرية - أمريكية، اشتركت في تنظيمها الفرع الإسباني للرابطة ومعهد علم البيئة في جامعة آلستانتي.

المشاركة في الأنشطة والمجتمعات والمؤتمرات  
داخل منظومة الأمم المتحدة

شاركت الرابطة في:

(أ) الدورة الخامسة والعشرون للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التي انعقدت في كارتاخينا، كولومبيا، ٢٠-٢٢ أيلول / سبتمبر ١٩٩٤؛

(ب) الندوة الدولية عن الهيكل الأساسي الإقليمي لمنطقة حوض نهر الميكونغ، التي نظمتها جامعة الأمم المتحدة ومؤسسة GIF اليابانية للأبحاث، ١ و ٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٤:

(ج) اجتماع فريق الأمم المتحدة العامل المعنى بالموارد المائية المشتركة، نيويورك، ١٤ و ١٥ أيار / مايو ١٩٩٦:

(د) اجتماع لفريق الخبراء المعنى بالتشريعات المتصلة بالمياه في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، عمان، ٢٤-٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٦.

#### التعاون مع الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة

شاركت الرابطة في:

(أ) الدورة السابعة بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة، روما، ٢٤-١٥ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٤:

(ب) الدورة التاسعة بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة، روما، ١٨ و ١٩ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٥:

(ج) الدورة الثامنة والعشرون لمؤتمر منظمة الأغذية والزراعة، روما، ٣١-١٠ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٥:

(د) المؤتمر الإقليمي الثالث والعشرون للشرق الأدنى، الرباط، ٣٠-٢٦ آذار / مارس ١٩٩٦:

(ه) الدورة الحادية عشرة بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة، روما، ١٠-١ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٦:

(و) الدورة الثلاثون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة، روما، ٤-٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٧:

(ز) مؤتمر القمة العالمي للأغذية، روما، ١٣-١٧ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٦:

(ح) الدورة التاسعة والعشرون لمؤتمر منظمة الأغذية والزراعة، روما، ٧-١٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٧:

(ط) الدورة التاسعة والعشرون للمؤتمر العام لليونسكو، باريس، ٢١ تشرين الأول/أكتوبر - ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧:

(ي) الفريق الرفيع المستوى المعنى بإدارة المائية الدولية في القرن الحادي والعشرين، نظمته اليونسكو، فالنسيا، إسبانيا، ٢٠-١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧.

### الأنشطة الأخرى ذات الصلة

كانت الرابطة ممثلة في الأنشطة التالية:

(أ) حلقة دراسية عن حماية وإدارة المياه العذبة في بلدان أوروبا الوسطى والشرقية، نظمها مجلس أوروبا، بوخارست، ١٤-١٢ آذار/مارس ١٩٩٤:

(ب) المؤتمر الدولي الثالث عن الإدارة السلمية للموارد العابرة للحدود، جامعة در هام، المملكة المتحدة، ٤-١٧ نيسان/أبريل ١٩٩٤:

(ج) الشبكة الدولية لوكالات المعنية بالأحواض: اجتماعات عديدة نظمتها الحكومة الفرنسية منذ أيار/مايو ١٩٩٤:

(د) المؤتمر الدولي المعنى بالمياه في أوروبا، نظمه نادي بروكسل بدعم من اللجنة الأوروبية، بروكسل، ٢٢ و ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥:

(ه) المؤتمر الدولي السادس للجمعية الإسرائيلية للإيكولوجيا والبيئة، القدس، ٣٠ حزيران/يونيه - ٤ تموز/يوليه ١٩٩٦:

(و) المؤتمر الدولي للسياسة المائية، عقد برعاية الرابطة ومدرسة الزراعة بجامعة كرانفيلد، كلية سلسلي، المملكة المتحدة، ٢٤-٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦:

(ز) مؤتمر منطقة البحر الأبيض المتوسط لإدارة المياه، نظمه المكتب الفرنسي لشؤون المياه، ٢٥ و ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦:

(ح) المؤتمر الدولي المعنى بالمياه في منطقة البحر الأبيض المتوسط، مرسيليا، ٢٢-١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧:

(ط) المؤتمر الدولي المعنى بالمياه في منطقة البحر الأبيض المتوسط، دعا إلى عقده معهد أبحاث الاقتصاد المائي التابع لمجلس الأبحاث الوطني الإيطالي، نابولي، ٤ و ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧.

#### التعاون مع المنظمات غير الحكومية الأخرى

تعاونت الرابطة مع لجنة الموارد المائية لرابطة القانون الدولي فيما يتعلق باجتماعات عقدت في بوينس آيرس في آب / أغسطس ١٩٩٤، وفي القدس في آذار / مارس ١٩٩٥، وفي هلسنكي في عام ١٩٩٦، وفي روما في عام ١٩٩٧، وفي روتردام في عام ١٩٩٨.

وحافظت على الاتصالات مع الهيئات التالية:

- (أ) المكتب الفرنسي للشؤون المائية: أبرمت الرابطة اتفاقا يجيز لها أن تستخدم لأغراض إعلاناتها تسهيلات الرسالة الأخبارية التي يصدرها المكتب؛
- (ب) المجلس الأوروبي للقانون البيئي؛
- (ج) المجلس الدولي للقانون البيئي؛
- (د) الرابطة الأوروبية للقانون البيئي.

وقد استمرت الرابطة الدولية لقانون المياه في إبلاغ أسماء مختلف الخبراء في قانون المياه إلى مؤسسات من قبيل البنك الدولي، والأمم المتحدة، ومنظمة الأغذية والزراعة، ومصرف التنمية الآسيوي، وبرنامجه الأمم المتحدة الإنمائي.

#### ٢ - رابطة المحامين الدولية

(منحت المركز الاستشاري الخاص في عام ١٩٤٧)

##### مقدمة

تشمل أهداف ومقاصد رابطة المحامين الدولية النهوض بعلم فقه القانون بكل جوانبه، والتشجيع على التوحيد والتحديد في ميادين القانون المناسبة، وتعزيز إقامة العدل تحت حكم القانون بين شعوب العالم، ومساعدة أعضاء المهنة القانونية في تحسين ما يقدمونه من خدمات إلى الجمهور؛ وتحقيقا لهذه الأغراض، تعمل الرابطة على تعزيز مبادئ وأهداف الأمم المتحدة في جوانبها القانونية، وتعاون مع المنظمات القانونية الدولية التي تسعى إلى تحقيق مقاصد معاملة، كما تعمل على تشجيع التنسيق بين تلك المنظمات (دستور الرابطة، المادة ١).

والرابطة هي الآن اتحاد يضم ١٧٤ من رابطات المحامين والجمعيات القانونية التي تمثل هي نفسها ما يربو على ٢,٥ مليون محام وأكثر من ١٨٠٠٠ عضو فرد ينتمون إلى ١٨٣ بلداً. ولم تحصل أي تغيرات ملحوظة في مصادر تمويل الرابطة.

### الأنشطة

تتولى لجنة الرابطة للأمم المتحدة والمنظمات العالمية تنسيق مشاركة الرابطة في أعمال المجلس وهيئاته الفرعية.

وقد تعاونت الرابطة تعاوناً واسع النطاق مع برامج الأمم المتحدة وهيئاتها والوكالات المتخصصة، ويفضي ذلك هنا عن تعداد مرات حضورها ومشاركتها في الإجتماعات. ولهذا يُحال إلى تقرير الرابطة عن تنفيذ المرحلة الثالثة من برنامج عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي (١٩٩٥-١٩٩٦)، الذي أذنت به الجمعية العامة في قرارها ٢٢/٤٤ المؤرخ ١٧ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٩ (التقرير المؤرخ ١٠ حزيران / يونيو ١٩٩٦)؛ وإلى التقرير المؤقت المقبول عن المرحلة النهائية (يشمل عام ١٩٩٧)؛ وإلى تقرير الرابطة عن تنفيذ أنشطة التثقيف والإعلام في ميدان حقوق الإنسان في إطار عقد الأمم المتحدة لحقوق الإنسان الذي أذنت به الجمعية العامة في قرارها ١٠٤/٥١ المؤرخ ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦ (التقرير المؤرخ ٢٩ آب / أغسطس ١٩٩٧).

وفي ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٥، أسست الرابطة معهدها لحقوق الإنسان بالرئاسة الفخرية لنيلسون مانديلا، رئيس جنوب أفريقيا. وتتألف عضوية الرابطة في الوقت الحاضر من ٩٠٠٠ محام فرد ينتمون إلى ١٤٩ بلداً. وجرى عقد حلقات دراسية في مانيلا (١٩٩٤)، ومكسيكو وبرلين وكولومبو (١٩٩٦)، وبونيس آيرس ونيويورك وكتماندو ونيودلهي (١٩٩٨). وقد شُرع في تأليف كتيب تدريبي للقضاة والمحامين. ونشر معهد حقوق الإنسان دراسة عنوانها "Human Rights and the Administration of Justice" ("حقوق الإنسان وإقامة العدل") تجمع بين مواد عالمية. وعقدت اجتماعات مع مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان تم فيها استعراض إجراءات التعاون.

وفي حزيران / يونيو ١٩٩٥، اتخذ مجلس الرابطة قراراً يدعو إلى إنشاء محكمة جنائية دولية، فجعل الأمين العام ذلك الأمر محط الأنتظار لدى افتتاح مؤتمر الإحتفال بالذكرى السنوية الخمسين للرابطة الذي انعقد في نيويورك في حزيران / يونيو ١٩٩٧، وذلك في جزء منه في مبنى الأمم المتحدة. وقد تولت جامعة فورد هام تحرير ونشر أعمال هذا المؤتمر الدولي الهام.

وعدلت الرابطة في عام ١٩٩٧، على سبيل الإحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لتأسيسها، إلى نشر "Global Law in Practice" ("القانون العالمي في التطبيق")، وهو عبارة عن مجموعة من المقالات عن القانون الدولي يستهلها تصدير بقلم الأمين العام، كما تتضمن فصلاً عن حكم القانون بقلم الرئيس مانديلا، وفصلاً عن دور المحامين في تشكيل الأمم المتحدة ولا سيما فيما يتعلق بحقوق الإنسان، وحفظ السلام، وحماية البيئة، والتجارة الدولية.

واضطاعت الرابطة بالكثير من المشاريع بـإشتراك مع لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي خلال ١٩٩٤-١٩٩٧. وكان من بين ما تتعلق به تلك المشاريع خطابات الإعتماد الضامنة، والقانون النموذجي للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي بشأن التحويلات الدائنة الدولية، والقانون النموذجي للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي بشأن اشتاء السلع، والإنشاءات، والخدمات، والقانون النموذجي للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي بشأن التجارة بالوسائل الإلكترونية؛ واعتمد مجلس الرابطة، في اجتماع له بتاريخ ١ حزيران/ يونيو ١٩٩٦، اتفاقية رابطة المحامين الدولية بشأن الإعسار عبر الحدود، وهي اتفاقية التي اتخذت نموذجاً للقانون النموذجي للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي بشأن الإعسار عبر الحدود. وقد ساعد محامو الرابطة على إعداد دليل عن سن ذلك القانون.

وحضر ممثلو الرابطة عدداً من المجتمعات التي نظمتها لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية. وعقدت مباحثات مع ممثلي برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات بشأن التعاون مع الرابطة.

وتخطط الرابطة لعقد حلقة عمل مشتركة مع اليونيسيف في فانكوفر في أيلول/ سبتمبر ١٩٩٨ بشأن اتفاقية حقوق الطفل ومشروع بروتوكول.

وخلال فترة ١٩٩٤-١٩٩٧ كلها، عقدت اللجنة المعنية بالبرنامج المهني العام للرابطة حلقات دراسية لرؤساء وموظفي رابطات المحامين بغية استعراض المسائل ذات الأهمية المهنية واستكمال المعلومات عن شؤون الأمم المتحدة.

### ٣ - المكتب الكاثوليكي الدولي للطفولة

(منح المركز الاستشاري الخاص في عام ١٩٥٢)

#### مقدمة

أنشئ المكتب الكاثوليكي الدولي للطفولة في عام ١٩٤٨ لرعاية النمو الكلي لجميع الأطفال في منظور مسيحي. وهو يوجه اهتماماً خاصاً لأكثر الأطفال حرماناً، ولا سيما منهم الأطفال المعوقون، والأطفال الذين يقعون ضحية للشارع، والمخدرات، والحرب، والخلاف مع القانون، وتجارة الجنس. ويشكل المكتب شبكة تشاور من أجل البحث والعمل، وهو يتعاون مع الذين يعملون لما فيه حفظ كرامة الطفل وخدمة مصالحه على خير الوجوه من أفراد، وجمعيات، وجامعات، ومنظمات غير حكومية، ومنظمات حكومية دولية. وهو يتمتع بمركز استشاري لدى اليونيسيف، واليونسكو، والمجلس الاقتصادي والإجتماعي، ومجلس أوروبي.

وفي عام ١٩٩٥، افتتح المكتب مكتباً في ألمانيا باسم "Zukunft für Kinder in Not". وهذا الفرع مسؤول عن أفريقيا، وقد أعد مشاريع في خمسة بلدان جديدة - هي السنغال، ومالي، وغينيا، وجمهورية الكونغو،

وتوجوا - الأمر الذي مكن المكتب من جمع مبالغ كبيرة من التمويل لتلك المشاريع من كيانات مختلفة من قبل الجماعة الأوروبية.

المشاركة في المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية  
وأو في المؤتمرات وغيرها من اجتماعات الأمم المتحدة: البيانات  
الشفوية وأو المكتوبة

شارك المكتب بانتظام في اجتماعات لجنة حقوق الإنسان، التي قام فيها بمدخلات بشأن القضايا المتعلقة بحقوق الطفل، كما حضر اجتماعات لجنة حقوق الطفل بصفة مراقب. وشارك في اجتماعات الأفرقة العاملة التي تعد بروتوكولات لاتفاقية حقوق الطفل.

ونظم الممثل الدائم للمكتب في فيينا الندوة الإفتتاحية للسنة الدولية للأسرة بالتعاون مع أمانة السنة الدولية.

التعاون مع برامج الأمم المتحدة وهيئاتها  
وكالاتها المتخصصة

اليونيسيف: حضر المكتب اجتماعات المجلس التنفيذي لليونيسيف وقدم أحيانا بيانا مكتوبا.

اليونسكو: أقام المكتب تعاونا وثيقا مع اليونيسيف واليونسكو بشأن البرامج الرئيسية ذات الأهمية المشتركة في ميدان حقوق الطفل، والحق في التعليم، فضلا عن أطفال الشوارع.

#### الأنشطة الأخرى ذات الصلة

#### السنة الدولية للأسرة ١٩٩٤

كان المكتب من بين الحفازين والمروجين الأساسيين الذين بدأوا وتصدروا أنشطة المساعدة على جعل السنة الدولية للأسرة تعود بمنافع طويلة الأجل على الأسر والأطفال. وممثل المكتب في فيينا هو عضو مؤسس من أعضاء مجلس الإدارة والرئيس الحالي للجنة المنظمات غير الحكومية للأسرة، وهي لجنة أنشئت في عام ١٩٨٥ لتكون منبرا مفتوحا تعمل من خلاله المنظمات غير الحكومية المهتمة بالأمر على تعزيز الأسرة بصورة إيجابية واستباقية وعالمية بوصفها "الوحدة الأساسية للمجتمع".

#### المؤتمر العالمي لعام ١٩٩٦ لمكافحة الإستغلال الجنسي التجاري للأطفال

استشار هذا المؤتمر الدعم لجهود المنظمات غير الحكومية كما عزز التعبئة الدولية بشأن هذا الموضوع عن طريق سلسلة من المشاورات الإقليمية. وقد كان المكتب، بوصفه واحداً من ممثلي إثنين عن المنظمات غير الحكومية في لجنة التخطيط الرسمية، ضالعاً في صميم الجهد الرامي إلى كفالة معالجة هذه المسألة على الوجه الصحيح - أي بشكل بعيد عن الإثارة - وتمكين المنظمات غير الحكومية، كبيرة أو صغيرة، من المشاركة في المؤتمر. وتمت أعمال المتابعة عن طريق آليات الأمم المتحدة القائمة.

### أوروبا الوسطى والشرقية

بحلول منتصف عام ١٩٩٤، كانت جميع البلدان الـ ٢٦ لأوروبا الوسطى والشرقية وكمدولت الدول المستقلة قد صدقت على اتفاقية حقوق الطفل، ولكننا نجد، برغم ذلك، أن عدد الأسر العائشة في فقر قد ازداد بنسبة ترتفع إلى ٥٠ في المائة في كثير من البلدان، كما نجد أن دراسة رصدت إجراءات اليونيسيف وتشمل عوامل من قبيل الدخل، والعمر المتوقع، ومعدل الوفيات، والصحة، والتعليم بيّنت أن الأوضاع تدهورت في ١٦ بلداً على مدى السنوات الخمس الماضية. وال المجالات ذات الأهمية الخاصة بالنسبة إلى المكتب هي الاستغلال الجنسي للأطفال، والأطفال المعوقون أو ذوي العاهات، والأطفال في السجون وأطفال الشوارع، وتلك ظاهرة لم تكن معروفة في الواقع إلى ما قبل بضع سنوات. وقد أكمل مشروع تجريبي في عام ١٩٩٦ عقب إقامة اتصالات مع المهنيين المحليين والسلطات المحلية.

### اللجنة المشتركة بين المنظمات غير الحكومية واليونيسيف لشؤون الأطفال في أوروبا الوسطى والشرقية وكمدولت الدول المستقلة ودول البلطيق

تولى الأمين العام للمكتب رئاسة لجنة المنظمات غير الحكومية لشؤون اليونيسيف هذه، التي يقع مقرها في جنيف، وذلك لمدة أربع سنوات قبل استقالته في عام ١٩٩٧ مع بقائه في عضوية مجلس الإدارة بوصفه أمين الصندوق. وخلال مدة رئاسته هذه، تولت اللجنة تنفيذ عدة مشاريع، وبخاصة مشروع يمكن من تقييم الحالة في ثمانية بلدان فيما يتعلق بتطبيق اتفاقية حقوق الطفل، ولا سيما بالنسبة إلى الأطفال ذوي العاهات والأطفال المدمجين للمخدرات. وكان من نتيجة الاجتماعات الإقليمية التي عقدت في دول البلطيق إنتاج عدة منشورات (انظر أدناه).

### المقرر الخاص بشأن بيع الأطفال

زود المكتب مقرر الأمم المتحدة الخاص بشأن بيع الأطفال بمعلومات عن القضايا التي تتعلق بمهامه خلال هذه الفترة.

### أمثلة أخرى للأنشطة الإستشارية والموضوعية، بما في ذلك المساعدة المالية

المتلقاة من الأمم المتحدة أو المقدمة إليها: التعاون على المستوى الميداني،  
والرعاية المشتركة للإجتماعات والحلقات الدراسية والدراسات والخ

اليونيسيف: تم تلقي تمويل من اليونيسيف لإنشاء جمعية للأباء والأمهات في موسكو على أثر وضع مشروع لثلاث سنوات في موضوع "دعم أسر الأطفال ذوي العاهات"، وهو مشروع يدار بالتعاون مع مركز موسكو لعلم أصول التدريس العلاجي أدى إلى إلقاء المحاضرات وتوفير التدريب.

واضطاعت اليونيسيف بتمويل المشروع المسمى "بدائل السجن للمرأهتين الواقعين في خلاف مع القانون في إستونيا" وذلك على أثر تقديم اقتراح مشروعي في تشرين الثاني/نوفمبر.

التعاون مع اليونيسيف: منحة قدرها ٥٠٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة لتعزيز المرونة.

اليونسكو: أبرز تعاون المكتب مع اليونسكو في ميدان أطفال الشوارع والأطفال العاملين الحاجة إلى تطوير برامج تعليمية مبتكرة لهؤلاء الأطفال، الذين لم يحصلوا في كثير من الحالات على غير سنتين أو ثلاث سنوات من التعليم المدرسي. وأجريت دراسة مشتركة صدرت بعنوان "العمل مع أطفال الشوارع" بإسبانية وإنكليزية والفرنسية، وقد روجت لبعض النهج التعليمية المعروفة إزاء هذه المجموعة من الأطفال. وعقب نشر هذه الدراسة، اجتمعت المنظمات غير الحكومية الأفريقية في أفريقيا الناطقة بالفرنسية برعاية المكتب واليونسكو في لومي في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ لبحث كيفية تعزيز التعليم غير الرسمي لهؤلاء الأطفال. ويجري العمل في إعداد خطط لتكوين خلية تدريبية من المدربيين في المنطقة وذلك لدعم الجهود المحلية الرامية إلى تلبية الحاجات التعليمية لأطفال الشوارع والأطفال العاملين.

التعاون مع اليونسكو: منحة للتعليم في أفريقيا في عام ١٩٩٧

برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات: في عام ١٩٩٧ يرمي إلى وضع مشروع وقائي وشفائي لصالح مدمني المخدرات من أطفال الشوارع والأطفال العاملين.

المنشورات (١٩٩٤-١٩٩٧)

صدر كل منشورات التالية تنفيذًا للتوصيات اتفاقية حقوق الطفل، وهو يرتبط ارتباطاً مباشراً بـأعمال المكتب الكاثوليكي الدولي للطفولة:

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| "What policies for children in southern Europe?", 1994  | (بالإسبانية والإنجليزية)           |
| "Children and youth in conflict with the law", 1994   | (بالإنجليزية والروسية)             |
| "Liberar la esperanza: niñas y niños privados de libertad en América del Sur", 1994             | (بالإسبانية فقط)                   |
| "Resilience: growth in the muddle of life"  |                                    |
| "Listening for health", 1997  | (بالإنجليزية فقط)                  |
| "The psychological well-being of refugee children"  | (طبعه جديدة)                       |
| "Support to families of children with disabilities in Central and Eastern Europe"               |                                    |
| "Don't give up on me! Children and prostitution", 1996  | (بالإنجليزية فقط)                  |
| "Study for Stockholm: right to happiness"   |                                    |
| "Au Rwanda, les enfants de la rue: histoires vécues", 1993                                      | (بالفرنسية فقط)                    |
| "Children: the invisible soldiers", 1996  | (بالإنجليزية فقط)                  |
| "Family: rights and responsibilities: review of principal international texts", 1994            | (بالإسبانية والإنجليزية والفرنسية) |
| "Aperçu sur la famille africaine", 1994   | (بالفرنسية فقط)                    |
| "New beginnings: guide to designing parenting programs for refugee and immigrant parents", 1994 |                                    |
| "Building on the strengths of children: their families and communities", 1994                   |                                    |
| "Familles: des enfants vous parlent", 1994  | (بالفرنسية فقط)                    |
| 1994 International Year of the Family: The Family and Child Resilience                          |                                    |
| ICCB and children's rights, annual report 1995-1996   |                                    |
| BICE annual report 1996/97  |                                    |



# أعضاء المكتب الكاثوليكي الدولي للطفولة في عام ١٩٩٧ موزعون على ٥٤ بلداً

ش درج

أعضاء منتسبيون (المجموع: ١٢٧) م  
أعضاء أفراد (المجموع: ٩١) أ  
أعضاء عاملون (المجموع: ٢٤) ع

### **منتمية:**

دوله تنتهي إلى منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي  
دوله لا تنتهي إلى منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

٢٤٢ أعضاء المكتب: مجموع

#### ٤ - اللجنة الكاثوليكية الدولية للهجرة

(منُحت المركز الإستشاري الخاص في عام ١٩٥٢)

إن اللجنة الكاثوليكية الدولية للهجرة جهاز فرعي عامل من أجهزة الكنيسة الكاثوليكية. وهي منذ عام ١٩٥١ تخدم اللاجئين، والمشددين داخلياً، والمهاجرين، والعائدين، بصرف النظر عن المعتقد. والباعث على مساعدتها هو الإيمان بقدسية الفرد والأسرة، والحاجة القاهرة إلى حماية وتعزيز حقوق الإنسان لجميع المجتثين من ديارهم وحماية وتعزيز كرامتهم.

ويقع مقر اللجنة في جنيف، وهي تقوم بمساعدة الناس الذين يَقْسِرونَ على الإرتحال، وذلك عن طريق التأثير على السياسة الوطنية والدولية نيابة عنهم ومن خلال برامج تصل إليهم مباشرة. وعمليات اللجنة العالمية النطاق، وهي تضطلع بها عن طريق مكاتب فرعية في ١٠ بلدان، و٣ مكاتب اتصال إقليمية، وشبكة من الهيئات المحلية المنسبة إليها على الصعيد الشعبي والوطني في ٧٠ بلداً.

واللجنة، إلى جانب كونها ذات مركز استشاري لدى المجلس، تنتسب إلى عدة منظمات غير حكومية شاملة ذات مركز استشاري أيضاً، من بينها المجلس الدولي للوكالات الطوعية، ومؤتمر المنظمات غير الحكومية ذات المركز الإستشاري لدى المجلس، ومركز أمريكا اللاتينية للإعلام بشأن الهجرة، ومؤتمر المنظمات الكاثوليكية الدولية، والمجلس الدولي للرعاية الاجتماعية، ولجنة المنظمات غير الحكومية لشؤون اليونيسيف، ومنظمة INTERACTION.

وقد اضطلعت اللجنة، خلال سنوات تاريخها الأربعين، بطاقة منوعة عريضة من الأنشطة نيابة عن المهاجرين الطوعيين والمهاجرين بالإكراه، بما في ذلك إغاثة الطوارئ، وإنجاز معاملات إعادة التوطين، وإسداء المشورة، والتدريب، والإدماج الاجتماعي - الاقتصادي، والمساعدة في إعادة التأهيل. وخلال الفترة المستعرضة كانت برامج اللجنة عاملة في البوسنة والهرسك، وفييت نام، والفلبين، وتايلند، وكمبوديا، ومنطقة هونغ كونغ الإدارية الخاصة التابعة للصين. ويتعاون شركاء اللجنة الوطنيون ومكاتب برامجها في أوروبا على مساعدة اللاجئين في الحصول على إعادة التوطين في استراليا، وكندا، والولايات المتحدة الأمريكية. وشهدت الفترة زيادة في التعاون بين اللجنة وبين عدة وكالات من وكالات المجلس، ولا سيما منها التي أسهمت في تمويل جهود اللجنة لصالح الأشخاص الذين اجتذبوا من ديارهم أو أكرهوا على الإرتحال بسبب الحرب والصراع، والإضطهاد العنصري أو الإثنى، وانتهاكات حقوق الإنسان، والتدور البيئي. وقد اشتغلت برامج اللجنة التي دعمتها وكالات المجلس على ما يلي:

(أ) مولت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين خدمات توثيقية ومجتمعية للاجئين من الطوارق والمغاربة في مالي؛ ودعم عملية البت في مركز اللاجئين بالنسبة إلى اللاجئين الهنود - الصينيين بخدمات الترجمة الشفووية؛ وإنشاء مركز مجتمعي لضعاف الحال من اللاجئين البوسنيين في تركيا؛ وبرنامج للإكتفاء الذاتي الاجتماعي - الاقتصادي لصالح اللاجئين الحضربيين في زimbabوي؛ وبرامج تقديم الإئتمانات الصغيرة للنساء في البوسنة.

- (ب) دعمت إدارة الشؤون الإنسانية إصلاح وبناء المدارس في موزامبيق؛
- (ج) دعمت اليونسكو وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي برنامجاً للإمام الوظيفي بالقراءة والكتابة لصالح الجنود المسرحين في كمبوديا؛
- (د) مولت اليونيسيف دارا آمنة لأطفال الشوارع والنساء المحرمات من المأوى في كمبوديا؛
- (ه) دعم البنك الدولي برنامجاً لإسداء المشورة لأغراض التوظيف والتنسيق للأعمال لصالح الجنود المسرحين في البوسنة والهرسك.
- وخلال تنفيذ هذه البرامج وغيرها، حافظت اللجنة على اتصالات فعالة مع مقارن وكالات المجلس المانحة ومع المكاتب الميدانية على السواء. وبالإضافة إلى ذلك، بقي العمل بصفة وسيط بين شركاء اللجنة الوطنيين ووكالات الأمم المتحدة الإنسانية التي تقع مقارنها في جنيف جانباً رئيسياً من جوانب عمل أمانة اللجنة.
- وتعزيزاً لإدراك العلاقة بين الهجرة وتشرد اللاجئين والدفاع عن حقوق الإنسان وكيف أن هاتين المسؤوليتين ترتبطان ارتباطاً مباشراً بالمسائل المتصلة بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية والإنسانية، شاركت اللجنة في عدة مؤتمرات نظمتها الأمم المتحدة. وكان من بين أبرز تلك الاجتماعات بالنسبة إلى أعمال اللجنة والتحديات التي تواجهها ما يلي:
- (أ) دورة ١٩٩٥-١٩٩٦ للجنة حقوق الإنسان (جنيف)، وخلالها انضم ممثلو اللجنة إلى تكتل المنظمات غير الحكومية التي دعت بنجاح إلى توجيه اهتمام خاص إلى الأشخاص المشردين داخلياً؛
- (ب) المؤتمر العالمي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين و "الشراكة في العمل - PARINAC" (حزيران/يونيه ١٩٩٤، أوسلو)، وفيه تكلمت اللجنة بشأن مسألة تعزيز قدرات المنظمات غير الحكومية الجنوبية على الإستجابة للطوارئ؛
- (ج) مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية (آذار/مارس ١٩٩٥، كوبنهاجن)، وفيه ركزت اللجنة على القضاء على الفقر وعلى التنمية المتمركزة حول البشر كوسيلة لإزالة بعض أسباب الهجرة الطوعية والقسرية؛
- (د) لجنة النهوض بمركز المرأة (آذار/مارس ١٩٩٥، نيويورك)، وفيها نسقت اللجنة جهود المنظمات غير الحكومية للتকفل بإبراز الحاجات الخاصة النساء اللاجئات والمشردات والمهاجرات في مشروع منهاج عمل بيجين؛

(ه) اجتماع اللجنة التوجيهية لخطة العمل الشاملة لمفوضية الأمم المتحدة لشئون اللاجئين (آذار / مارس ١٩٩٥، جنيف)، وفيه دعت اللجنة إلى تطبيق برامج لإعادة الإدماج الاجتماعي - الاقتصادي لصالح اللاجئين الهنود الصينيين المراد إعادتهم إلى فييت نام؛

(و) الدورة الموضوعية للمجلس الاقتصادي والإجتماعي (حزيران / يونيو ١٩٩٥، جنيف)، وخلالها ركزت اللجنة على بنود جدول الأعمال المتعلقة بحقوق الأقليات والمهاجرين؛

(ز) المؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة (أيلول / سبتمبر ١٩٩٥، بيجين)، وفيه كان ممثلاً للجنة عضواً في لجنة تيسير الإجراءات التابعة للمنظمات غير الحكومية وكذلك منسقاً لكتل اللاجئات؛

(ح) مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بكمولث الدول المستقلة (أيار / مايو ١٩٩٦، جنيف)، وخلاله انضمت اللجنة إلى ائتلاف المنظمات غير الحكومية التي تركز على مشاكل المهاجرين واللاجئين والمشردين؛

(ط) مشاورات مفوضية الأمم المتحدة لشئون اللاجئين بشأن إعادة التوطين (حزيران / يونيو ١٩٩٦، جنيف)، وفيها بذلت اللجنة خبرتها في مجال مساعدة اللاجئين الساعين إلى إعادة توطينهم في بلدان ثالثة؛

(ي) مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالمستوطنات البشرية (المؤتمر الثاني) (حزيران / يونيو ١٩٩٦، إسطنبول)؛ قامت اللجنة، بوصفها رئيسة فريق المنظمات غير الحكومية العامل المعنى باللاجئات، بعقد حلقة عمل خاصة عن التشرد البشري؛

(ك) الاجتماع السنوي لليونيسيف (حزيران / يونيو ١٩٩٧)؛ ركزت اللجنة على مسألة الأطفال في النزاع المسلح؛

(ل) الاجتماع المشترك بين الوكالات والمخصص لمسائل الأمن (أيار / مايو ١٩٩٧)؛ شاركت اللجنة في وفد توقي عرض منظور المنظمات غير الحكومية بشأن الأحوال الأمنية بالنسبة إلى العاملين في المجالات الإنسانية.

إن المشاركة في مؤتمرات الأمم المتحدة المذكورة أعلاه لم تقتصر على إتاحة الفرصة للجنة للتوجيه بالإهتمام إلى حاجات المهاجرين واللاجئين، بل أتاحت أيضاً إدراكاً أفضل لمعايير معينة ينبغي للمنظمات غير الحكومية أن تتلزم بها في تقديم المساعدة. مثال ذلك أن التحضير للمؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة حفز اللجنة على بدء مشاريع لتدريب اللاجئات والمسرددات على الأعمال التجارية الصغيرة، ومدهن بالانتمادات الصغيرة، وتنسيبهن للأعمال.

وبالإضافة إلى المؤتمرات المذكورة أعلاه، حضرت اللجنة اجتماعات اللجنة التنفيذية لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وذلك من الإجتماع الخامس والأربعين إلى الإجتماع الثامن والأربعين، وفيها دعت إلى العمل على إدماج اللاجئين من النساء والأطفال في العمليات الرئيسية لمفوضية، وتوفير الحماية للاجئين وكفالة حق اللجوء، وإتاحة فرص إعادة التوطين في بلدان ثالثة للاجئين. وبالإضافة إلى ذلك، شاركت اللجنة على نحو فعال في المداولات خلال ما نظمته مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة الشؤون الإنسانية من اجتماعات أعلامية تتعلق ببلدان محددة.

## ٥ - الغرفة التجارية الدولية

(منحت المركز العام في عام ١٩٤٦)

إن الغرض الأساسي للغرفة التجارية الدولية - وهي المنظمة العالمية في مجال الأعمال - هو تعزيز التجارة والاستثمارات الدولية، والأسواق المفتوحة للسلع والخدمات، والحركة الحرة لرؤوس الأموال، والقدرة على تنظيم المشاريع، والأعمال الحرة. وخلال الفترة المشمولة بهذا التقرير، أنشئت فروع محلية جديدة للغرفة التجارية الدولية (لجان وطنية) في بنغلاديش، وبيلاروسيا، والصين، ولитوانيا، وهنغاريا، وبذلك بلغ مجموع عدد لجانها الوطنية ٦٥. وبالإضافة إلى ذلك، أصبحت الغرف التجارية المحلية وعدد من مؤسسات الأعمال الفردية في البلدان التالية (التي لم تنظم فيها لجان وطنية حتى الآن) "أعضاء مباشرين": الاتحاد الروسي، وألبانيا، وأوكرانيا، وبولندا، والبوسنة والهرسك، وتايلاند، وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، وكازاخستان، وكمبوديا، والفلبين، وفييت نام، فزاد ذلك من اتساع النطاق العالمي للغرفة التجارية الدولية الذي أصبح يشمل الآن ١٣٥ بلداً.

وقد حضرت الغرفة التجارية الدولية بانتظام دورات المجلس الاقتصادي والإجتماعي والكثير من هيئاته الفرعية، مثل لجنة التنمية المستدامة، ولجنة التنمية الإجتماعية، وفريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في شؤون الضرائب، وللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية. وتبعـت الغرفة عن كثب، بصورة غير رسمية، أعمال اللجنة الثانية والثالثة للجمعية العامة. وشاركت بنشاط في دورات الإتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ، واتفاقية التنوع الأحيائي، واتفاقية بازل بشأن انتقال المواد الخطرة عبر الحدود، واتفاقية التنوع البيولوجي. وحافظت على اتصالات واسعة النطاق مع الأمانة العامة للأمم المتحدة، وبخاصة مع إدارة الشؤون الاقتصادية والإجتماعية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومؤتمـر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ولجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي.

وتـرد أدناه أمثلة محددة لما قـامت به الغرفة التجارية الدولية خلال ١٩٩٤-١٩٩٧ من أنشطة لـدعم الأمم المتحدة:

استجابت الغرفة التجارية الدولية بصورة سريعة وإيجابية لنداء الأمين العام الوارد في تقريره إلى الجمعية العامة الصادر عام ١٩٩٧ بعنوان "تجديد الأمم المتحدة: برنامج للإصلاح" (A/51/950) من أجل تحسين

المشاورات بين الأمم المتحدة ومجتمع أهل الأعمال، وفيه أعلن عزمه على البناء على قاعدة المبادرات التي سبق أن قامت بها الغرفة التجارية الدولية من أجل إنشاء آليات لهذا الغرض. وعلى سبيل الإضطلاع بهذه العملية، عمدت الغرفة التجارية الدولية، ممثلة بأمينها العام، إلى الدخول في مباحثات مستفيضة خلال الربع الأخير من عام ١٩٩٧ مع المكتب التنفيذي للأمين العام بغية تحديد النهج المؤدية إلى تحسين وسائل التشاور، فتاسمته تجربة وخبرة مجتمع أهل الأعمال، وعملت على تكوين تفهم لدى الجانبين للفوائد المتبادلة لقيام علاقة تتسم بمزيد من التنظيم. واتخذت الاستعدادات لاجتماع عقد في أوائل عام ١٩٩٨ بين كبار موظفي الأمم المتحدة، وعلى رأسهم الأمين العام، وبين وفد من الغرفة التجارية الدولية مؤلف من كبار أهل الأعمال كان الغرض منه المضي في بناء الدعم المتبادل لعلاقة عمل أوسع وتعاون عمل في مجالات محددة، بما في ذلك الإضطلاع بمشاريع مع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

ودعي الأمين العام للغرفة التجارية الدولية إلى المشاركة في فريق من الأشخاص البارزين انعقد خلال الجزء الرفيع المستوى من دورة المجلس الموضوعية لعام ١٩٩٧ لبحث التدفقات الدولية لرؤوس الأموال، ولاسيما إلى البلدان النامية. وقد تكلمت الغرفة التجارية الدولية عن إسهام الاستثمارات الأجنبية المباشرة في التنمية.

وشاركت الغرفة التجارية الدولية في العمل على كفالة حضور قوي لقطاع الأعمال في الدورة الإستثنائية لعام ١٩٩٧ لاستعراض أعمال المتابعة لمؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية. وتكلم موظفان تنفيذيان رئيسيان حضرا بوصفهما أعضاء في وفد الغرفة التجارية الدولية في الجلسة العامة للدورة.

وشاركت الغرفة التجارية الدولية على نحو فعال في الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، فحضرت كلا من الدورات الثلاث للجنة التحضيرية وأدلت ببيانات شفوية فيه، كما كانت ممثلا في كوبنهاجن بوفد رفيع المستوى رأسه رئيس الغرفة الذي تكلم في الجلسة العامة. وكان الموضوع الذي تركزت عليه مشاركة الغرفة توليد العمالة كوسيلة هامة من وسائل مكافحة الفقر وتيسير الإنداجم الاجتماعي.

وأسهمت الغرفة التجارية الدولية بدخلات قيمة في جهود لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي في مجال إعداد القانون النموذجي بشأن التجارة بالوسائل الإلكترونية الذي أقرته الجمعية العامة وأوصت الدول الأعضاء باعتماده في دورتها الثانية والخمسين. وشاركت الغرفة على نحو فعال أيضا في أعمال لجنة القانون التجاري الدولي المستمرة بشأن التواقيع الرقمية وتوثيقها، وهو جانب هام من جوانب التجارة الإلكترونية الدولية.

وألقى الأمين العام للغرفة التجارية الدولية الكلمة الأساسية في جلسة عن موضوع "منظورات قطاع الأعمال بشأن الإستثمارات الأجنبية المباشرة والتنمية" في "محفل الإستثمارات العالمية" الذي نظمه مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية في تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٦. وتكلم في المحفل أيضا المستشار الأقدم في شؤون التجارة والإستثمارات الدولية لشركة IBM Canada نيابة عن الغرفة التجارية الدولية.

وفي تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، بدأت الغرفة التجارية الدولية مباحثات مع مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامجه لتنمية القطاع الخاص وذلك من أجل وضع برنامج مشترك لتعزيز قدرات الغرف التجارية في أقل البلدان نموا بغية المساعدة على بناء قطاعاتها الخاصة ودعم المشاريع التجارية فيها.

و عملت الغرفة التجارية الدولية بصورة وثيقة مع الأمانة العامة وبعض الفئات الرئيسية الأخرى لتنظيم "يوم مكان العمل" في دورة عام ١٩٩٦ للجنة التنمية المستدامة والجزء المتصل بالأعمال والصناعة من جلسات الحوار في دورة اللجنة لعام ١٩٩٧ التي بحثت فيها إسهامات الصناعة في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١. ورتبت الغرفة أمر مشاركة أهل الأعمال في كل من هذين الحدفين وذلك، مثلا، في عام ١٩٩٦ من جانب شركات تعمل في جنوب أفريقيا وبابوا غينيا الجديدة، وفي عام ١٩٩٧ الفريق من كبار ممثلي قطاع الأعمال يرأسه الأمين العام للغرفة.

و خلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٤، تابعت الغرفة التجارية الدولية عن كثب أعمال فريق المجلس العامل المفتوح بباب العضوية والمعنى باستعراض ترتيبات التشاور مع المنظمات غير الحكومية، فحضرت دوراته بانتظام، وفيها أدلت ببيانات شفوية، وتبادلت الآراء بصورة غير رسمية مع ممثلي الحكومات. كما أنها أدلت في عام ١٩٩٦ و ١٩٩٧ ببيانات شفوية أمام الفريق الفرعي المعنى بالمنظمات غير الحكومية التابع للفريق العامل الرفيع المستوى المفتوح بباب العضوية والمعنى بتعزيز منظومة الأمم المتحدة.

و جرى إعلام اللجان الوطنية للغرفة التجارية الدولية بانتظام بما كان يحصل في منظومة الأمم المتحدة من تطورات تهم قطاعي الأعمال والصناعة، بما فيها ما كان يتخذ من مقررات ويعتمد من قرارات، وذلك عن طريق وسائل من بينها تقارير وفود الغرفة إلى اجتماعات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة؛ ومجلة الغرفة الفصلية "Business World" (عالم الأعمال)، التي تتضمن في كثير من الأحيان مقالات وتعليقات عن أنشطة منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة بسير الأعمال على الصعيد الدولي؛ ونشرتها "IGO Report" (تقرير عن المنظمات الحكومية الدولية) التي تنشرها عن طريق لجنتها للولايات المتحدة. ونشرة "IGO Report" هذه، التي تصدر على الأقل ست مرات في السنة، مكرسة في أغلبها لما يحصل في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة من تطورات تهم مجتمع أهل الأعمال.

## ٦ - لجنة الحقوقين الدوليين

(منحت المركز الاستشاري الخاص في عام ١٩٥٧)

طللت أنشطة لجنة الحقوقين الدوليين في السنوات الأربع ١٩٩٤ إلى ١٩٩٧ توجها نحو ما يلي: تعزيز مراعاة واحترام وتنفيذ حقوق الإنسان تحت حكم القانون؛ والأنشطة المتعلقة بانتهاكات حقوق الإنسان؛ ووضع المعايير الدولية.

وهناك عدد كبير من الأنشطة المتعلقة بتعزيز وحماية حقوق الإنسان ومراقبة حكم القانون جرى الإضطلاع بها داخل الأمم المتحدة نتيجة للمركز الاستشاري الذي تتمتع به لجنة الحقوقين الدوليين لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وقد شمل هذا إعداد التقارير وتقديم المداخلات الشفوية والمكتوبة، وبذل المساعي لكسب دعم مندوبي الحكومات وأعضاء هيئات الأمم المتحدة لما يُقدم من مقتراحات، وحضور اجتماعات لجان الأمم المتحدة.

وتضمنت الموضوعات المشمولة بالأنشطة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛ والمؤتمرون العالمي الرابع المعنى بالمرأة؛ والسكان الأصليين؛ ومبادئ حماية الأشخاص الخاضعين لأي شكل من أشكال الإحتجاز أو السجن؛ وإختفاءات القسرية أو غير الطوعية؛ والإحتجاز الإداري؛ ومشروع الإعلان المتعلق بإقامة العدل؛ والقضاء على التمييز العنصري؛ والحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية؛ والمدافعين عن حقوق الإنسان؛ وإنشاء محكمة جنائية دولية دائمة؛ والحالات الأخرى من حالات انتهاك حقوق الإنسان.

ويرد أدناه وصف لبعض الأنشطة الرئيسية.

#### إنشاء محكمة جنائية دولية دائمة

يمثل إنشاء محكمة جنائية دولية دائمة منذ سنوات عديدة هدفاً من الأهداف الأساسية للجنة الحقوقين الدوليين، وتم الإضطلاع بعدد من الأنشطة لكسب الدعم وتعبئة الرأي العام في هذا الخصوص.

وفي عام ١٩٩٥، نظمت لجنة الحقوقين الدوليين في جنيف: مناقشة مائدة مستديرة بشأن المقاضاة الجنائية الدولية - من المحكمة المخصصة ليوغوسلافيا السابقة إلى المحكمة الجنائية الدولية الدائمة. وشاركت اللجنة أيضاً بنشاط، منذ عام ١٩٩٥، وفي اجتماعات لجنة الأمم المتحدة المخصصة لإنشاء محكمة جنائية دولية. وتم نشر ورقة موقف في عام ١٩٩٥. كما أقيمت بيانات في دورات لاحقة للجنة حقوق الإنسان واللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات.

#### مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، آذار / مارس ١٩٩٥

وُضعت ورقة موقف بالتعاون مع فرع لجنة الحقوقين الدوليين في هولندا، وزعت تلك الورقة مع بيان أعد للقمة. ودعت الورقة إلى إقرار إجراء لشكاوى الأفراد يمكن المواطنين من إرسال الشكاوى إلى لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

المؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة،  
بيجين، أيلول / سبتمبر ١٩٩٥

قدمت لجنة الحقوقين الدوليين بياناً حثت فيه المؤتمر على أن يكفل شمول الطفولة بتأييد قوي في منهاج العمل.

## السكان الأصليون

في عام ١٩٩٤، قامت لجنة الحقوقين الدوليين بزيارة ممثلي المجلس الوطني للسكان الأصليين في كولومبيا، كما أوفدت بعثة لتقديم الحقائق إلى ولاية تشياباس المكسيكية بشأن تمدد السكان الأصليين فيها.

## الفريق العامل المعنى بوضع مشروع إعلان بشأن المدافعين عن حقوق الإنسان

شاركت لجنة الحقوقين الدوليين على نحو فعال في هذا الفريق العامل.

## الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية

في عام ١٩٩٥، عقدت لجنة الحقوقين الدوليين في بنغالور، الهند، اجتماعها الذي تعقد كل ثلاث سنوات، وأعدت خطة عمل بنغالور. وقامت بمداخلة شفوية في الدورة الثانية والخمسين للجنة حقوق الإنسان، وفيها حثت اللجنة على توجيه اهتمام مماثل لإعمال هذه الحقوق وتقديم الدعم لوضع مشروع بروتوكول اختياري للاتفاقية الدولية. وقدمت لجنة الحقوقين الدوليين أيضاً خطة عمل بنغالور إلى لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

وعقدت لجنة الحقوقين الدوليين حلقة دراسية عن الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في بوغوتا في أيار/مايو ١٩٩٦. وقد قدم تقرير بوغوتا إلى الدورة الثامنة والأربعين للجنة الفرعية.

## حقوق الطفل

نظمت لجنة الحقوقين الدوليين، في أبيجان في آذار/مارس ١٩٩٥، حلقة دراسية بشأن حقوق الطفل. وكان بين الأشخاص ذوي الخبرة ممثلو لجنة حقوق الطفل، واليونيسيف، ومنظمة العمل الدولية، واليونسكو، ومنظمة الوحدة الأفريقية، ووسائل الإعلام.

## الإختفاءات القسرية أو غير الطوعية

في حزيران/يونيه ١٩٩٦، شاركت لجنة الحقوقين الدوليين في اجتماع خبراء عقدته هيئة العفو الدولية لمناقشة مشروع اتفاقية بشأن الإختفاءات عرض لأول مرة على دورة عام ١٩٩٦ للجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات.

## إقامة العدل/استقلال القضاة وحماية المحامين

قدم مركز استقلال القضاة والمحامين التابع للجنة الحقوقين الدوليين في الدورة الثانية والخمسين للجنة حقوق الإنسان دوراتها اللاحقة النتائج الأولى التي خلص إليها التقرير السنوي للمركز المذكور الصادر بعنوان "هجمات على العدالة" ("Attacks on Justice").

وأقامت لجنة الحقوقين الدوليين بمداخلتين أمام الفريق العامل لإقامة العدل التابع للجنة الفرعية (آب/أغسطس ١٩٩٦)، إحداها لدعم مشروع "المبادئ الأساسية والتوجيهية بشأن الحق في الجبر لضحايا الإنتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان والقانون الإنساني"، الذي أعده المقرر الخاص ثيو فان بوفن؛ والأخرى بشأن مشروع "الاتفاقية الدولية لمنع وقمع الإختفاءات القسرية"، الذي أعده السيد لويس جوانيه.

وفي أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، نظمت لجنة الحقوقين الدوليين دورة تدريبية بشأن إقامة العدل وحقوق الإنسان في عملية التحديث عُقدت في بيرو. وقد حضر هذا الاجتماع مقرر الأمم المتحدة الخاص بشأن استقلال وحياد القضاة واستقلال المحامين.

وفي الدورة الثالثة والخمسين للجنة حقوق الإنسان، قامت لجنة الحقوقين الدوليين بمداخلة شفوية للإعراب عن قلقها بشأن الدعوى التي أقيمت على المقرر الخاص بشأن استقلال القضاة والمحامين.

وفي نيسان/أبريل ١٩٩٧، شارك مركز استقلال القضاة والمحامين على نحو فعال في الدورة التي عقدتها لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية في فيينا.

### الفريق العامل المعنى بالإحتجاز التعسفي

شاركت لجنة الحقوقين الدوليين مشاركة فعالة في هذا الفريق العامل وقدمت في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ ورقة موقفها التي تبحث ولاية الفريق العامل وتذهب إلى أن من الجوهرى أن يلتزم الفريق العامل بولايته، التي تشمل الإحتجاز الإداري فضلاً عن الإحتجاز القضائي. وأجريت مداخلات شفوية في اجتماعات لاحقة للفريق العامل.

### الإنتهاكات الجسيمة والمنهجية لحقوق الإنسان

قدم تقرير عن نيجيريا إلى لجنة حقوق الإنسان ولجنتها الفرعية.

وعرض على الفريق العامل للجنة المعنية بحقوق الإنسان في تموز/ يوليه ١٩٩٧ تقرير عن كشمير ومشروع الفصل المتعلق بالهند لعام ١٩٩٦ (نشرة مركز استقلال القضاة والمحامين "هجمات ("Attacks on Justice") على العدالة)).

وفي مناسبات عديدة، قامت لجنة الحقوقين الدوليين بدراسات شفوية ومكتوبة بشأن ما تُعنى به من حالات، ولاسيما في لجنة حقوق الإنسان ولجنتها الفرعية (من ٦ إلى ١٠ مداخلات في الدورة الواحدة).

**مكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان في كولومبيا**

أقامت لجنة الحقوقين الدوليين خمسة خبراء للعمل في مكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان المنشآ حديثا في بوغوتا.

**تطبيق المعايير الدولية لحقوق الإنسان  
على الصعيد الداخلي**

نظمت حلقات دراسية ودورات تدريبية موجهة إلى القضاة والمدعين العامين والمحامين في مابوتو (١٩٩٦)، وبيشكيك (١٩٩٦)، ومنطقة هونغ كونغ الإدارية الخاصة التابعة للصين (١٩٩٧)، وسان باولو (١٩٩٧) والرباط (١٩٩٧).

## الاعلام

تصدر لجنة الحقوقين الدوليين نشرة سنوية عنوانها "ICJ Review" (بالإسبانية والإنجليزية والفرنسية)، وحولية عنوانها "CIJL Yearbook" بالإنجليزية، وتقريرا سنويا عنوانه "Attacks on Justice: The Harrassment and Persecution of Judges and Lawyers" بالإنجليزية، وتقريرا شهريا لأمينها العام بالإنجليزية.

وتتضمن هذه المنشورات كمواد رئيسية تنشر فيها بانتظام تقارير اجتماعات لجنة حقوق الإنسان ولجنتها الفرعية، وللجنة المعنية بحقوق الإنسان، وغيرها من هيئات الأمم المتحدة. وتنشر بعض الوثائق الهامة للأمم المتحدة كاملة أو ملخصة في باب "نصوص أساسية" في "ICJ Review" أو كتذيلات لـ "CIJL Yearbook".

## ٧ - الاتحاد الدولي لنقابات العمال الحرة

(منح المركز الاستشاري العام في عام ١٩٥٠)

يقوم الاتحاد الدولي لنقابات العمال الحرة بتنظيم مراكز لنقابات العمال الوطنية الديمقراطية. وهو يعمل من أجل حقوق الإنسان والحقوق النقابية، والعملة الكاملة، والعدالة الاجتماعية، وتكافؤ الفرص، والقضاء على التمييز القائم على العنصر أو الدين أو الجنس أو الأصل، والقضاء على السخرة وعلى تشغيل الأطفال.

العضوية: في نهاية عام ١٩٩٧، كان مجموع عدد أعضاء الإتحاد ٢١٢ ٨٢١ ٢١٢ في ١٤١ بلداً، وكان عدد المنظمات المنتسبة إليه ٧٠٦، كان ٦٠ في المائة منها في البلدان النامية.

وخلال الفترة المستعرضة، حضر الإتحاد بانتظام اجتماعات: (أ) المجلس، (ب) و هيئاته الفرعية. كما أنه شارك وأسهم في: (ج) المؤتمرات العالمية التي شهدتها الفترة المستعرضة، (د) وسائر اجتماعات الأمم المتحدة. وقد أمضى الإتحاد أربع سنوات كان ناشطاً فيها إلى أقصى الحدود، ولا يكاد يمكن لهذا التقرير الموجز أن يوفيها حقها من الوصف.

### المجلس الاقتصادي والإجتماعي

أدلى في عام ١٩٩٤ ببيانات شفوية بشأن تقرير اللجنة المعنية بالشركات عبر الوطنية وتقرير المفوض السامي لحقوق الإنسان. وأدلى في عام ١٩٩٥ ببيانات بشأن التجارة والتنمية والمنظمات غير الحكومية. كما قدم بياناً مكتوبان، وذلك عن تنمية أفريقيا (E/1995/NGO/7) وعن متابعة أعمال مؤتمر القمة العالمي للتنمية الإجتماعية (E/1995/NGO/4). وأدلى ممثل الإتحاد في عام ١٩٩٦ ببيانات شفوية بشأن التجارة والتنمية، والمسائل المتصلة بالتنمية الإجتماعية، والتنمية المستدامة، وكذلك بشأن المنظمات غير الحكومية. وكان الإتحاد ممثلاً في جنيف في عام ١٩٩٧.

### اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية والتابعة للمجلس الاقتصادي والإجتماعي

حضر ممثل الإتحاد بانتظام اجتماعات هذه اللجنة فضلاً عن اجتماعات الفريق العامل المفتوح بباب العضوية والمعني باستعراض ترتيبات التشاور مع المنظمات غير الحكومية.

وحضر ممثلو الإتحاد دورات لجنة حقوق الإنسان في جنيف من عام ١٩٩٤ لغاية عام ١٩٩٧، وأدوا ببيانات بشأن الأقاليم العربية المحتلة؛ وجنوب أفريقيا؛ وإعمال الحقوق الاقتصادية والإجتماعية والثقافية؛ وحقوق الطفل؛ والعمال المهاجرين؛ والعنف الموجه ضد المرأة؛ وحقوق الإنسان لجميع الأشخاص الخاضعين لـ أي شكل من أشكال الاحتجاز أو السجن؛ وانتهاكات حقوق الإنسان في عدة بلدان.

وفي إطار عملية متابعة مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية (ريو دي جانيرو، ١٩٩٢)، ركز الإتحاد، في لجنة التنمية المستدامة، على تنفيذ الفصل ٢٩ من جدول أعمال القرن ٢١. وأدلى الإتحاد في عام ١٩٩٤ ببيانات عن المراجعة الإيكولوجية لأمكانية العمل. وركزت ثلاثة مداخلات قام بها الإتحاد في عام ١٩٩٥ على مشاركة العمال والنقابات، وذلك في إطار القضايا الشاملة لعدة قطاعات؛ وأنماط الإنتاج والاستهلاك؛ ومشاركة الجمهور. وأدت الإسهامات في هذه الدورات إلى تقديم وثائق رسمية، من بينها دراسات حالات إفرادية، من جانب ممثل النقابات في اجتماعات لاحقة للجنة. وفي دورة عام ١٩٩٦، عمد الإتحاد، مع الغرفة التجارية الدولية،

إلى تنظيم حدث خاص بعنوان "يوم مكان العمل" (٢٠ نيسان / أبريل)، يُبرز حالات التقدم الملحوظ في سبيل التنمية المستدامة في مكان العمل. وقد أعدت الوثيقة بالتعاون مع شعبة التنمية المستدامة. ونظم الإتحاد أيضاً مناقشة بشأن دور التعليم والتدريب في التنمية المستدامة. وشارك تسعة قادة نقابيين ينتمون إلى مناطق مختلفة في جلسة الحوار بين النقابات والحكومات في ١٤ نيسان / أبريل ١٩٩٧.

وتكلم الأمين العام للإتحاد أمام الدورة الإستثنائية التاسعة عشرة للجمعية العامة (نيويورك، ٢٧-٢٣ حزيران / يونيو ١٩٩٧).

وفي اجتماع عام ١٩٩٤ للجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي للسكان والتنمية، أدى الإتحاد ببيان شفوي عن مشروع برنامج العمل. وفي المؤتمر، قدم الإتحاد بياناً شدد على الحاجة إلى حماية حقوق العمال للمرأة والحقوق النقابية للعمال المهاجرين.

وأكَدَ الإتحاد تأكيداً كبيراً على مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، وعلى التحضير له، وعلى متابعته. وفي أول دورة موضوعية عقدتها اللجنة التحضيرية لهذا المؤتمر في عام ١٩٩٤، أدى ممثل الإتحاد ببيان شفوي وزع ورقة موقف. وفي ثاني دورة مثل الإتحاد فريق من النقابيين ينتمون إلى جميع القارات. وأدى ببيان شفوي كل من الأمين العام لمنظمة الإتحاد الإقليمية للبلدان الأمريكية ورئيس فريق العمال لمنظمة العمل الدولية. ونظم الإتحاد حدثاً جانبياً تمثل في مناقشة مائدة مستديرة حول موضوع "العدل مثمر". وفي دورة عام ١٩٩٥ للجنة التحضيرية، مثل الإتحاد أيضاً فريق رفع المستوى ينتمي أعضاؤه إلى جميع المناطق. وأدى كبار النقابيين ببيانات شفوية. وحضر مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية فريق عن الإتحاد يتألف من نقابيين رفيعي المستوى ينتمون إلى مختلف المناطق. وكان عدد من قادة الهيئات المنتسبة إلى الإتحاد أعضاء في الوفود الحكومية. وتكلم الأمين العام للإتحاد في الجلسة العامة، وجرى توزيع بيان مكتوب. وعشية انعقاد القمة، عقد الإتحاد والهيئة الدانمركية المنتسبة إليه، أي الإتحاد الدانمركي لنقابات العمال، مؤتمراً عن موضوع "فرص العمل والعدالة والمساواة" بغية تسليط الأضواء على المسائل ذات الأهمية بالنسبة إلى النقابات، وذلك بمشاركة موظفي الأمم المتحدة، وممثلي الحكومات، والمنظمات غير الحكومية. وبعد انتهاء القمة، أعد الإتحاد دليلاً مستعملاً لتقدير لأغراض الهيئات المنتسبة إليه، وهو يبيّن الإلتزامات العشر الواردة في إعلان كوبنهاغن والتي تؤكد الحاجة إلى احترام المعايير الدولية الأساسية في مجال العمل. وفي اجتماع ١٩٩٥ للجنة التنمية الاجتماعية، أدى ممثل الإتحاد ببيان شفوي عن متابعة القمة. وفي بروكسل في عام ١٩٩٦، عقد الإتحاد وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة العمل الدولية حلقة دراسية مشتركة لتقدير التقدم المحرز في تحقيق أهداف القمة وببحث التدابير اللازمة لتعزيز المتابعة. وفي الدورة الإستثنائية للجنة التنمية الاجتماعية في عام ١٩٩٦، أدى ممثل الإتحاد ببيانات شفوية عن الإستراتيجيات والإجراءات الرامية إلى القضاء على الفقر وعن دور اللجنة في المستقبل. وفي دورة عام ١٩٩٧ للجنة التنمية الاجتماعية، كان الأمين العام للإتحاد عضواً في فريق خبراء معني بمناقشة هذا الموضوع ذات الأولوية: "العملة المثمرة وأسباب العيش المستدامة". وعشية انعقاد الدورة، نظم الإتحاد والمجلس الدولي للرعاية الاجتماعية، بالتعاون مع مؤسسة فريدرิก - إيرت، منتدى للمنظمات غير الحكومية بشأن الموضوع.

وفي دورة عام ١٩٩٤ للجنة مركز المرأة، أدلّى ببيانات شفوية بشأن موضوع الأجر المتساوي عن العمل المتساوي في القيمة وبشأن الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة. وخلال دورة التحضير لمؤتمر بيجين، أدلّى الإتحاد ببيان شفوي عن مشروع منهاج العمل. وفي المؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة، مثل الإتحاد فريق مؤلف من نقابيات بارزات ينتسبن إلى جميع المناطق. وتكلمت رئيسة لجنة المرأة التابعة للإتحاد في الجلسة العامة، وجرى توزيع بيان على وفود الحكومات. ونظم الإتحاد اجتماعاً لتكتل النقابيات كل يوم أثناء المؤتمر. وشارك فريق للإتحاد أيضاً مشاركة فعالة في منتدى المنظمات غير الحكومية. وقبل انعقاد المؤتمر، شارك الإتحاد والهيئات المنتسبة إليه في عدد من الاجتماعات الإقليمية التحضيرية. وفي اجتماع ١٩٩٦ للجنة مركز المرأة، حضر ممثل الإتحاد المناقشة المتعلقة بمتابعة أعمال بيجين كما شارك ممثل للإتحاد في فريق نقاش معنى بالمسؤوليات الأسرية. وفي اجتماع اللجنة لعام ١٩٩٧، أدلّى ممثل الإتحاد ببيان شفوي بشأن متابعة مؤتمر بيجين، كما كان ممثل للإتحاد عضواً في الفريق المعنى بالمرأة والإقتصاد.

وحضر ممثلو الإتحاد اجتماع عام ١٩٩٦ للمؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالمستوطنات البشرية (الموئل الثاني). وجرى توزيع ورقة موقف مكتوبة. وشارك الممثلون أيضاً في فريق نقابي نظمته مؤسسة فريدریخ - إببرت كحدث جانبي. وفي الموئل الثاني، شارك الإتحاد والمنظمات المنتسبة إليه في لجنة الاستماع الثانية للشركاء. وتكلم الإتحاد في المؤتمر كما نظم منتدى نقابياً بالتعاون مع الإتحاد الدولي لعمال البناء والأشغال الخشبية.

وشارك الإتحاد في الأعمال التحضيرية التي اضطلعت بها منظمة الأغذية والزراعة من أجل مؤتمر القمة الغذائية العالمي كما حضر ذلك المؤتمر وألقى كلمة فيه.

وشارك الإتحاد في الأعمال التحضيرية التي اضطلعت بها اليونسكو من أجل المؤتمر الدولي الخامس لشؤون تعليم الكبار (هامبورغ، ١٤-١٨ تموز / يوليه ١٩٩٧). وشارك ممثلوه في حلقات عمل المؤتمر وفي جلسته العامة. وكانت المنظمات المنتسبة إليه ممثلة أيضاً في الوفد الحكومي.

وفي المؤتمر الدولي المعنى بشؤون الحكم من أجل النمو المستدام والعدالة، الذي عقده برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في نيويورك في تموز / يوليه ١٩٩٧، أدلّى الأمين العام لاتحاد نقابات عمال سوازيلاند، الذي هو هيئة منتبطة إلى الإتحاد الدولي، ببيانات شفوية، علماً بأنه شارك في المؤتمر بناءً على دعوة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

وخلال الفترة المستعرضة، تتبع ممثلة الإتحاد أعمال الجمعية العامة، وبخاصة أعمال اللجانتين الثانية والثالثة. كما حضرت دورات لجنة القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، وذلك من الدورة الثالثة عشرة إلى الدورة السابعة عشرة، حيث شاركت في إجراء المشاورات مع أعضاء اللجنة. وحضر ممثلو الإتحاد أيضاً اللجنة المعنية بحقوق الإنسان واللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والإجتماعية والثقافية. وقدّم بيان مكتوب عن التقرير المعد عن باراغواي إلى دورة هذه اللجنة الأخيرة في جنيف في عام ١٩٩٦ (E/C.12/1996/NGO/3).

وحضرت المنظمات الإقليمية التابعة للإتحاد الدورات العادية للجان الإقتصادية والإجتماعية الإقليمية التابعة للأمم المتحدة.

وتم حضور اجتماعات برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية كلما أمكن ذلك.

وبناء على ما تقدم ذكره من تعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، أسهم البرنامج وشارك في حلقة دراسية مع المراكز النقابية في غينيا في أيلول/ سبتمبر ١٩٩٧، وحضر بانتظام المؤتمرات التي نظمها الإتحاد بشأن البعد الاجتماعي للتكيف الهيكلي في أفريقيا.

وعدلت أمانة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) إلى استشارة الإتحاد بشأن إعداد تقرير عام ١٩٩٥ عن الإستثمارات في العالم حول موضوع "الشركات عبر الوطنية والعمالة ومكان العمل". واشترك الإتحاد في اجتماعات الأونكتاد بصفته من ذوي الخبرة، وشارك في المشاورات السنوية مع نقابات العمال، وفي مؤتمر الأونكتاد التاسع في عام ١٩٩٦ في جنوب أفريقيا، وكذلك في اجتماعات مجلس التجارة والتنمية.

وحظيت منظمة العمل الدولية، على غرار الماضي، بأكبر قدر من الإهتمام والتعاون من الإتحاد، الذي استمر، مع الهيئات المنتسبة إليه، في القيام بدور رئيسي في هذه الوكالة الثلاثية الأطراف. وما فتئ الإتحاد يؤكد تأكيداً خاصاً على قضايا العمالة وعلى التطبيق العالمي لمعايير العمل الدولية الأساسية. وتتاح التفاصيل في هذا الخصوص عند الطلب.

وحضر الإتحاد بانتظام اجتماعات المجلس الصناعي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) ومجلس منظمة الأغذية والزراعة. وأدلى ببيانات شفوية في مؤتمرات هاتين المنظمتين. وحضر الإتحاد مجلس ومؤتمر المنظمة البحرية الدولية فضلاً عن الاجتماعات التقنية. وفيما سوى المؤتمر المتعلق بتعليم الكبار الذي مر ذكره، ظل الإتحاد على اتصال بالتطورات الحاصلة في اليونسكو. وقد حافظ على الإتصالات مع منظمة الصحة العالمية في مجال الصحة والسلامة. وشارك أحد إخصائيي الإتحاد في وضع مشروع دليل للسلامة فيما يتعلق بالحماية من مخاطر التعرض المهني للإشعاع في الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

وحافظ الإتحاد على اتصالات وثيقة مع إدارة الشؤون الإقتصادية والإجتماعية ومركز حقوق الإنسان. وقد ورد ذكر الأنشطة ذات الصلة بالأمم المتحدة فيما تقدم تحت مختلف البنود.

## ٨ - الإتحاد الدولي للمنظمات الأسرية

(منج المركز الإستشاري العام في عام ١٩٤٨)

### الأهداف

إن هدف الإتحاد الدولي للمنظمات الأسرية، وفقاً لدستوره، هو العمل من أجل رفاه الأسرة وإقامة الروابط بين جميع المنظمات التي تشارك في هذا الهدف في جميع أنحاء العالم.

وفي هذا المنظور ووفقاً للمادة ٤ من الدستور، فإن الإتحاد يرمي إلى ما يلي:

(أ) تعزيز وتشجيع تنسيق جميع المنظمات الخاصة والعامة التي تشارك في أهداف الإتحاد بالجمع بينها على جميع الأصعدة، الدولي منها والإقليمي والوطني، وذلك بضم المشاكل التي تواجهها والسعى إلى إيجاد حلول مناسبة لها؛

(ب) تقوية أواصر التضامن بين الأسر في جميع أنحاء العالم وجعلها تدرك ما عليها من مسؤولية مشتركة عن رفاه العالم وإنلال العدل والسلام فيه؛

(ج) تمثيل مصالح الأسر وإبلاغ حاجاتها وأمانيتها إلى المؤسسات الدولية، والتأكيد بذلك على أهمية الأسرة بالنسبة إلى المجتمع البشري؛

(د) تقديم توصيات الإتحاد إلى المؤسسات الوطنية؛

(ه) إجراء أو تشجيع إجراء جميع الدراسات أو البحوث التي يرجح أن تؤدي إلى تحسين أوضاع الأسر في المجتمع وإلى الإسهام في تعزيزها لنفسها وبنفسها وفيما يعود بالخير عليها.

### وسائل العمل

وبهذا المعنى وبغية تحقيق هذه الأهداف، فإنه يدخل في نطاق واجبات الإتحاد:

(أ) أن يجمع البيانات الإجتماعية الازمة لمتابعة المرامي المحددة أعلاه عن طريق مركز للمعلومات والوثائق يقصد به أن يكفل الإتصال بين منظمات الوثائق القائمة وأن يعيد ترتيب المعلومات التكميلية الازمة؛

(ب) أن يكفل على نطاق عالمي أو إقليمي نشر وتبادل المعلومات المذكورة بواسطة المنشورات وبتنظيم الإجتماعات على السواء، بل في الواقع بجميع الوسائل المناسبة لتلبية الطلبات التي تقدمها المؤسسات الإجتماعية والأسرية؛

(ج) أن ينظم اجتماعات دولية على أساس عالمي أو إقليمي للتمكين من دراسة المشاكل الأسرية، وتبادل الخبرات، ووضع التوصيات؛

(د) أن ينظم المؤتمرات وينشئ الهيئات واللجان وأفرقة الدراسة؛

(ه) أن يشجع، بناءً على طلب هيئات الوطنية، على تعزيز الأسرة، ولاسيما بتنظيم الدورات التدريبية، وإعداد الخطط أو التجارب، والتنمية الإجتماعية أو جمع الأموال اللازمة وحشد الموظفين اللازمين.

### الأعضاء

الإنساب إلى الإتحاد يتطلب الوفاء بثلاثة شروط:

(أ) العمل لخدمة الأسرة؛

(ب) القبول بدستور الإتحاد وبنظامه الداخلي؛

(ج) دفع رسوم سنوية.

وإتحاد يضم ما يزيد عن ٣٠٠ عضو حكومي وغير حكومي من حوالي ٦٠ بلداً مختلفاً. وهو يحتفظ بصلات وثيقة مع أكثر من ١٠٠ بلد تشارك في أنشطته.

### هيئات الإدارة

للإتحاد هيكل إداري ثلاثي للتكميل بالقيام بمهامه وأنشطته:

(أ) الجمعية العامة، وهي مؤلفة من مندوبي عن كل عضو من الأعضاء، وتحجتمع كل أربع سنوات؛

(ب) المجلس العام، وتنتخبه الجمعية العامة، ويجتمع مرة في السنة؛

(ج) اللجنة التنفيذية، وينتخبها المجلس العام، وتحجتمع ثلاث مرات في السنة.

## المناطق

مراجعة للتنوع الثقافي واختلاف أشكال المعيشة الأسرية، آثر الإتحاد أن ينشئ مناطق تضم أعضاءه الموجودين في رقعة ما أو المنتسبين إلى ثقافة معينة. وكل منطقة من مناطق الإتحاد أمانة (سكتاريا) أو دعم إداري. ولما كانت مهمة الإتحاد في الواقع هي تنمية التضامن بين أسر العالم والتأكد على عناصر تكاملها لا على اختلافاتها، فقد تم تحديد المناطق التالية:

(أ) منظمة الأسرة العربية (الجامعة العربية الليبية):

(ب) اتحاد المنظمات الأسرية لآسيا والمحيط الهادئ (ماكاو):

(ج) المنطقة الأوروپية (ألمانيا):

(د) منطقة أمريكا اللاتينية (البرازيل):

(هـ) منطقة أمريكا الشمالية (كندا):

(و) منظمة الأسرة الأفريقية (المغرب).

## اللجان

للإتحاد لجان تقنية وأفرقة دراسية تُعنى بدراسة المشاكل الأسرية دراسة شاملة. وهي تتعقد في العادة سنويا في دورة عامة أو على الأقل مرة كل سنتين. ويتولى المجلس العام تعيين رؤساء اللجان والموافقة على وظائفها.

واللجان الرئيسية هي: لجنة الصحة؛ ولجنة التعليم؛ ولجنة حقوق الأسرة؛ وللجنة المعنية بأوضاع المرأة؛ وللجنة المعنية بالأسر الريفية؛ ولجنة شؤون الزواج والعلاقات الشخصية؛ وللجنة الإسكان والبيئة.

## المشاركة على الصعيد الدولي وفي أعمال منظمة الأمم المتحدة

إن الإتحاد مدرج في القائمة الخاصة لمنظمة العمل الدولية، ويحتفظ بعلاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية، وله علاقات تشغيلية مع اليونسكو، ومركز استشاري لدى منظمة الأغذية والزراعة، وقد وقع بروتوكول تعاون مع اليونيسيف، وهو ممثل رسميا لدى صندوق الأمم المتحدة للسكان. وللإتحاد أيضاً ممثل مخول لدى إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة للأمم المتحدة.

أما على الصعيد الإقليمي، فإن الإتحاد يحتفظ بتمثيل رسمي لدى اللجان الإقليمية التالية: اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، وجامعة الدول العربية، ومنظمة الوحدة الأفريقية، ومنظمة الدول الأمريكية.

وللإتحاد ممثلون دائمون في جنيف، ونيويورك، وفيينا، والقاهرة، وباريس، وروما، وستراسبورغ، وأديس أبابا.

والإتحاد عضو في اللجان المعنية بالأسرة والتابعة للمنظمات غير الحكومية الموجودة في باريس، ونيويورك، وفيينا.

#### الإسهام في مؤتمرات الأمم المتحدة في العقد المنصرم

تمت تعبئة الإتحاد لإعداد وثائق وبيانات عن الإلتزامات المتعلقة بموضوعات هذه الأحداث الرئيسية، والمشاركة في إعدادها، ونشرها. الواقع أن الأسرة تدخل في الإعتبار حين يتعلق الأمر بالسكان، والتنمية وأنسنة التنمية، ومركز المرأة، والإسكان. وفي كل مشاركة، كانت وفود الإتحاد تؤكد من جديد عن صواب أن الأسرة هي الإطار التشييفي المتتطور لإنسانية الناس.

وفي كل مشاركة، يعرب الإتحاد عن التزامه الرسمي بالدفاع عن حقوق الأسر، والمرأة، والكائن البشري، والأطفال، بمن فيهم صغار الفتيات، والقيم الديمقراطي، وتنوع أشكال الحياة الأسرية، وتحسين أوضاع المعيشة للأسر والنساء والأطفال. وقد شاركت وفود الإتحاد في الأحداث التالية:

- (أ) المؤتمر الدولي للسكان والتنمية؛
- (ب) مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛
- (ج) المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة؛
- (د) مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالمستوطنات البشرية؛
- (ه) مؤتمر القمة العالمي للأغذية؛
- (و) المحفل العالمي للشباب؛
- (ز) الدورة الإستثنائية التاسعة عشرة للجمعية العامة.

## السنة الدولية للأسرة

شارك الإتحاد مشاركة فعالة في جميع الأعمال التحضيرية للإحتفال بالسنة الدولية للأسرة هو والأمم المتحدة وأمانة السنة الدولية في فيينا.

وشارك الإتحاد أيضاً في دورة استثنائية عقدت في باريس في ٣ شباط / فبراير ١٩٩٤ وتناولت أساساً الإحتفال الرسمي الذي ترأسه رئيس الجمهورية الفرنسية لإصدار إعلان الإتحاد الدولي للمنظمات الأسرية بشأن حقوق الأسرة، وذلك بحضور رؤساء دول البلدان الأعضاء في الإتحاد، وأعضاء المجلس العام، والممثلين الدبلوماسيين، والمدافعين عن قضية الأسرة. ويتعاون الإتحاد تعاوناً وثيقاً مع وحدة الأسرة في مقر الأمم المتحدة.

## المؤتمرات

قام الإتحاد بتنظيم أو رعاية المؤتمرات التالية:

(أ) توصيات لشبونة بشأن إسكان المسنين،

لشبونة، ٨ تموز / يوليه ١٩٩٤؛

(ب) السنة الدولية للأسرة،

باريس، ٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٤؛

(ج) من يدفع الثمن؟ تغيير أنماط العمالة والبطالة وآثار ذلك على الأزواج والأسر،

سيوفوك، هنغاريا، ٢٤-٢١ أيار / مايو ١٩٩٥؛

(د) الأسرة في سبيلها إلى الألفية الثالثة: من أجل ثقافة للسلام والتنمية،

ماكاو، الصين، ١٨-٢٠ أيلول / سبتمبر ١٩٩٥؛

(ه) الأسرة والإسكان وب بيته،

ليل، فرنسا، ٢٩-٢٨ أيلول / سبتمبر ١٩٩٥؛

(و) القيم والأسر: منظورات لما بين الأجيال ومجتمعية ومهنية،

فريبورغ، سويسرا، ٢٤-٢١ حزيران / يونيو ١٩٩٦؛

(ز) المحفل العالمي المسبق للشباب: الشباب والإتصال،

مونتريال، ١٢-١١ أيلول / سبتمبر ١٩٩٦؛

- (ج) أيام دراسية للديمغرافيا والإسكان،  
مونيخ، ٢٦ أيلول / سبتمبر ١٩٩٦؛
- (ط) الهجرات الدولية والأقلیات الإثنية،  
لشبونة، ٢٥-٢٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٦؛
- (ي) السياسات الأسرية وخطط العمل،  
كيبك، ٣-٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦؛
- (ك) المؤتمر العالمي لقانون الأسرة وحقوق الأطفال والشباب،  
سان فرانسيسكو، ٣-٧ حزيران / يونيو ١٩٩٧؛
- (ل) الأسر الريفية ونزوح الشباب،  
تونس، ١٥-١٧ حزيران / يونيو ١٩٩٧.

وفي ٣ و ٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧، كلل الإتحاد الدورة الثانية عشرة لجمعيته العامة بالإحتفال بذكرىه السنوية الخمسين. وفي هذه المناسبة، انتخب المجلس العام مجلس المديرين الجديد. وقد انتُخب ديسني نوبيلي كوشترا، وهو طبيب برازيلي، رئيساً للإتحاد.

#### ٩ - المركز الدولي للحماية القانونية لحقوق الإنسان

(منحة المركز الخاص في عام ١٩٩٣)

#### مقدمة

المركز الدولي للحماية القانونية لحقوق الإنسان (INTERIGHTS) هو منظمة دولية لحقوق الإنسان أنشئت في عام ١٩٨٢، وترمي إلى التشجيع على الاستخدام الفعال لقانون الدولي لحقوق الإنسان في حماية الحقوق والحريات على نطاق العالم كله. وهو يقدم الدعم إلى المحامين، والقضاء، ومنظمات حقوق الإنسان وغيرهم من حيث التصدي لمشاكل حقوق الإنسان عن طريق القانون. وهو يركز بالدرجة الأولى على العالم النامي، مع برامج عاملة في أفريقيا، وأوروبا الوسطى، ومنطقة الكمنولث في البحر الكاريبي، وجنوب آسيا، ويوجه اهتماماً خاصاً إلى حرية الشخص وأمنه، والحق في المساواة في المعاملة دون تمييز، وحرية التعبير. والمركز يصدر نشرة فصلية Bulletin بشأن التطورات الحاصلة في قانون حقوق الإنسان ونشرة بعنوان Commonwealth Human Rights Law Digest وكلتا النشرتين توزعان على نطاق عالمي. والمركز مؤسسة خيرية مسجلة، تعتمد على المنح والهبات، وهو يتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، ومجلس أوروبا. وهو مخول أيضاً بأن يقدم شكاوى بموجب الآلية الجديدة للشكاوى الجماعية التي أنشأها الميثاق الاجتماعي الأوروبي.

#### المشاركة في أعمال المجلس و هيئاته الفرعية

في الفترة المستعرضة، أودع المركز معلومات مقدمة عن انتهاكات مزعومة لحقوق الإنسان لدى الفريق العامل المعنى بالاحتجاز التعسفي، والمقرر الخاص بشأن الإعدامات بإجراءات موجزة والإعدامات التعسفية، والمقرر الخاص بشأن التعذيب، ومفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان.

#### التعاون مع برامج الأمم المتحدة و هيئاتها ووكالاتها المتخصصة

شارك المركز في ائتلاف المنظمات غير الحكومية لإنشاء محكمة جنائية دولية وحضر اجتماعات اللجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية في عام ١٩٩٧.

#### الأنشطة الأخرى ذات الصلة

قام المركز بما يلي:

(أ) قدم عدداً من الشكاوى إلى اللجنة المعنية بحقوق الإنسان وساعد آخرين على تقديمها؛

(ب) أسدى المشورة إلى المحامين والقضاة والمنظمات غير الحكومية بشأن الاستعادة الفعالة بمعايير الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في العديد من القضايا في العالم كله على الصعيدين الداخلي والإقليمي وكذلك بشأن تقنيات استخدام الآليات الدولية في قضايا محددة؛

(ج) أسدى المشورة بشأن تواافق التشريع الوطني مع المعايير الدولية لحقوق الإنسان في عدد من البلدان المختلفة.

ونظم موظفو المركز كما شاركوا في العديد من الحلقات الدراسية، وحلقات العمل، والمؤتمرات بشأن التطبيق العملي للقانون الدولي لحقوق الإنسان، ومن بين ذلك ما يلي:

(أ) تنظيم حلقة دراسية قضائية في جورجتاون، غيانا، في عام ١٩٩٦، بالاشتراك مع سكرتارية الكمنولث، بشأن التطبيق الداخلي للمعايير الدولية لحقوق الإنسان، وبخاصة معايير الأمم المتحدة.

(ب) تنظيم حلقة عمل في عام ١٩٩٧ لفريق مقره لندن يمثل السجناء في زنزانات المحكوم عليهم بالإعدام في منطقة البحر الكاريبي وذلك بشأن الآليات ذات الصلة لتقديم الإلتئامات، بما فيها اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، والفريق العامل المعنى بالاحتجاز بحقوق الإنسان، والفريق العامل المعنى بالاحتجاز التعسفي، والمقرر الخاص بشأن التعذيب، وإجراء ١٥٠٣؛

(ج) الاشتراك مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في استضافة حلقة عمل عن طرق الجبر المتخذة لطالبي اللجوء والأجانب في هنغاريا في عام ١٩٩٦؛

(د) المشاركة في اجتماع لاستعراض دور المقررة الخاصة المعنية بمسألة العنف الموجه ضد المرأة، نظمها المركز الدولي لحقوق الإنسان والتنمية الديمقراطية في عام ١٩٩٧؛

(ه) المشاركة في مؤتمر عن هيئات الأمم المتحدة المعنية بالمعاهدات، عقد في كمبرج، المملكة المتحدة، في عام ١٩٩٧.

وفيما يلي بيان أنشطة المركز فيما يتعلق بالمنشورات:

(أ) الإصدار الفصلي لنشرة المركز Bulletin التي تتضمن خلاصات لجميع قرارات الهيئات القانونية للأمم المتحدة، ومقالات عن موضوعات تتعلق بالاستخدام العملي للقانون الدولي لحقوق الإنسان، بما في ذلك صكوك الأمم المتحدة، ومعلومات عن التطورات الأخيرة (بما في ذلك الصكوك الجديدة الصادرة عن الأمم المتحدة، والتعليقات العامة، والخ.). ومعلومات إضافية مثل جداول التصديق على الصكوك. وتتضمن النشرة ترجمات لبعض أجزائها إلى الهنغارية والبلغارية والسنغالية والتابلية؛

(ب) إصدار دورية جديدة بعنوان Commonwealth Human Rights Law Digest ثلاث مرات في السنة، وهي تتضمن خلاصات لقراراتمحاكم الكمنولث الوطنية المتصلة بحقوق الإنسان، ولا سيما منها التي تشير إلى معايير الأمم المتحدة أو المعايير الإقليمية لحقوق الإنسان؛

(ج) الاشتراك مع سكرتارية الكمنولث في إصدار المجلد ٦ من Developing Human Rights Jurisprudence الذي يتضمن ورقات من حلقة دراسية قضائية عقدت في بلومفونتين، جنوب أفريقيا، في عام ١٩٩٣؛

(د) بدء إصدار سلسلة جديدة من المنشور المعنون Free Expression Case Summaries، الذي يتضمن مقررات هيئات الوطنية والإقليمية والدولية، بما فيها هيئات الأمم المتحدة، فيما يتعلق بحرية التعبير؛

(ه) إنشاء موقع شبكة الكتروني Website من بين ما يتضمنه مقررات الأمم المتحدة بشأن حقوق الإنسان (على غرار النشرة Bulletin)؛

(و) إصدار المنشور المعنون *Reading Human Rights: an Annotated Guide to a Human Rights Library* وهو يتضمن كتابات مختارة عن معايير حقوق الإنسان، ومن بينها الكثير عن معايير الأمم المتحدة ذات الصلة.

#### ١٠ - المؤتمر العالمي المعنى بالدين والسلم

(مُنح المركز الاستشاري العام في عام ١٩٧١)

##### **الأهداف والمقاصد**

إن المؤتمر العالمي المعنى بالدين والسلم مكرس لغرض واحد هو تعزيز التعاون بين أديان العالم من أجل السلم في ١٠ مجالات تمثل ب بصورة وثيقة أهداف ميثاق الأمم المتحدة و تكميل جدول الأعمال التنظيمي للأمم المتحدة: التسامح الديني، وتغيير طابع المنازعات، ونزع السلاح، والتثقيف في شؤون السلم، والتنمية المستدامة، وحقوق الإنسان، والأطفال والشباب، والأشخاص المشردون، والبيئة والإيكولوجيا، والمرأة.

وللمؤتمر مكاتب دولية في نيويورك، وجنيف، وطوكيو، وسراييفو، وبانكوك، وفرعاً وطنياً، وما يقرب من ١٠٠٠ عضو يتلقون من مؤسسات وأفراد في ١١٥ بلداً. ومنذ عام ١٩٩٣، أنشئ مكتبة إقليميان جديدة في بانكوك وسراييفو، كما تشكلت خمسة فروع وطنية جديدة في إسرائيل، والبوسنة والهرسك، والسويد، وسيراليون، والكامبوديا. وقد ازداد عدد الأعضاء بعد إضافة العشرات من المنظمات الدينية والدولية وازد ياد عدد الأعضاء الأفراد، ولاسيما في البلقان، وجنوب شرق آسيا، وفي كثير من الدول الأفريقية التي تتسم مجتمعاتها بدرجة عالية من التعددية الدينية.

وكان من نتيجة الزيادة في عدد الأعضاء والتمويل من جانب المؤسسات الدينية والمؤسسات الوقعية المتعاضفة ازدياد ميزانية المؤتمر إلى أربعة أضعافها منذ عام ١٩٩٣، وتمكن منظمة المؤتمر من إنشاء ست لجان دائمة بشأن الدين والطفل، والدين وحل المنازعات، والدين والتنمية، والدين ونزع السلاح والأمن، والدين وحقوق الإنسان، والدين والتثقيف في شؤون السلم. والمؤتمر يدعى عدداً من أعضاء وكالات الأمم المتحدة، عن قصد، إلى العمل في المجالس الاستشارية لهذه اللجان الدائمة.

والمؤتمر عضو مؤسس في لجنة المنظمات غير الحكومية لحرية الدين أو المعتقد و في لجنة المنظمات غير الحكومية لنزع السلاح، كما أنه مشارك فعال في لجنة المنظمات غير الحكومية للتنمية المستدامة. وبالإضافة إلى ذلك، يعمل عدد من المنظمات غير الحكومية الأخرى بالتعاون الوثيق مع المؤتمر، والكثير من تلك المنظمات تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس، ومن بينها: لجنة الكنائس للشؤون الدولية، ومؤتمر الكنائس الأوروبية، وهيئة الفرنسيسكان الدولية، والأسقفية الكبرى للكنيسة الأرثوذوكسية اليونانية، والرابطة الدولية للحرية الدينية، والمكتب الكاثوليكي الدولي للطفولة، والاتحاد الدولي لعمل المسيحيين من أجل إلغاء التعذيب، والزمالة الدولية

للمصالحة، والاتحاد اللوثري العالمي، والرابطة العالمية الإسلامية، والهيئة الدولية لسلام المسيح، والسلام الروماني، ومعبد التفهم، ودار وينرايت، والمؤتمر الإسلامي العالمي.

### المشاركة في أعمال المجلس والتعاون مع برامج الأمم المتحدة وهيئاتها ووكالاتها

لما كان المؤتمر قد منح المركز الاستشاري العام لدى المجلس والمركز الاستشاري الكامل لدى اليونسكو واليونيسيف، فإنه يتمتع منذ تأسيسه في عام ١٩٧٠ بعلاقة خاصة مع منظومة الأمم المتحدة. والمؤتمر يقرن جانباً كبيراً من جدول أعمال مشاريعه بجدول أعمال الأمم المتحدة، وهو قد شارك مشاركة فعالة في كثير من أنشطة الأمم المتحدة خلال السنوات ١٩٩٤-١٩٩٧، وذلك على الوجه المبين أدناه:

**المجلس الاقتصادي والإجتماعي:** في عام ١٩٩٥، رفع المركز الممنوح للمؤتمر لدى المجلس إلى المركز العام. وللمؤتمر ممثلون متفرغون في مراكز الأمم المتحدة في نيويورك وجنيف وفيينا، وتمثيل على أساس التفرغ لدى اللجان الإقليمية الخمس كلها. **اليونيسيف:** نظم المؤتمر سلسلة من المشاورات الدولية المتعددة الأديان تجلت في دراسة الجمعية العامة عن "أثر النزاعسلح على الأطفال" (A/51/306). وقد أدرج بيان المؤتمر عن هذه المسألة حرفيًا في A/51/306/Add.1، المرفق السابع، من الدراسة. وقام المؤتمر بعد ذلك بإعداد مواد موجهة نحو العمل تتعلق بالدراسة كما قام بتوزيعها على نطاق عالمي. وقد أعد المؤتمر للطوائف الدينية في جميع أنحاء العالم كتبين موجهيين نحو العمل وفديو واحد عن العلاج بالإماماه الفموية. ووضع المؤتمر وثيقة رئيسية لاستعمالها من قبل الطوائف الدينية في معرض الدعوة إلى التنفيذ العالمي لـ"اتفاقية حقوق الطفل". **اليونسكو:** في عام ١٩٩٦، أعيد تصنيف المركز الممنوح للمؤتمر لدى اليونسكو فأصبح مركز علاقات استشارية كاملة. وللمؤتمر ممثل متفرغ لدى المنظمة، وهو ينسق المشاركة الدينية في برنامج اليونسكو المسمى "ثقافة السلام"، بما في ذلك رعاية حلقة دراسية دولية في برشلونة (١٨-١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٤)، ووضع مشروع إعلان بشأن دور الدين في تعزيز ثقافة السلام. **برنامج الأمم المتحدة الإنمائي:** يتعاون المؤتمر مع البرنامج الإنمائي، بوصفه منظمة شريكة، على تنفيذ برامج للقضاء على الفقر خلال "العقد الدولي للقضاء على الفقر ٢٠٠٦-١٩٩٧"، وبخاصة من حيث التشجيع على التعاون المتعدد الأديان في تعبئة ما لدى الأديان من أصول استراتيجية للتصدي للفقر. **برنامج الأمم المتحدة للبيئة:** على سبيل متابعة أعمال مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية، نظم المؤتمر العالمي المعنى بالدين والسلم "المحفل العالمي ٩٤" في مانتشستر، المملكة المتحدة، (٢٣ حزيران / يونيو ٢٠٠٦ / يوليه ١٩٩٤) بشأن الموضوع التالي: "الأبعاد الروحية والثقافية والسياسية لمهمة بناء السلام الحضري والتنمية المستدامة: المشاكل العالمية، والأخلاق العالمية، والمسؤولية العالمية". وعمد المؤتمر كذلك إلى إعادة تحرير وإعادة نشر مرجع لاستخدامه من قبل الطوائف الدينية في جميع أنحاء العالم في مبادرات التثقيف والدعوة في مجال البيئة، وكان هذا المرجع قد نشر في جزء منه لأول مرة من قبل برنامج "السبت البيئي" لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. **الأمانة العامة للأمم المتحدة:** تولى المؤتمر رعاية المشاركة البرنامجية لمنظمات الشباب ذات الإنتماء الديني في "المحفل العالمي للشباب" المنظومة للأمم المتحدة (فيينا، ٢٤-٢٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٦). وعلى سبيل المتابعة، يعمل المؤتمر على تنفيذ خطة لإنشاء رابطة دولية متعددة الأديان لمنظمات الشباب ذات

الانتماء الديني تلتزم بجدول أعمال الأمم المتحدة. مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية: نسق المؤتمر العالمي المعنى بالدين والسلم الأعمالي التحضيرية والمشاركة البرنامجية واستجابة المتابعة لوكالات الإنمائية الدولية الرئيسية ذات الانتفاء الديني فيما يتعلق بمؤتمر القمة العالمي، بما في ذلك إصدار إعلان متعدد الأديان وإنشاء لجنة عمل دولية لتنمية العلاقات بين الأديان. المؤتمر الثاني: نسق المؤتمر العالمي للسكان والتنمية: كفل المؤتمر العالمي المعنى بالدين والسلم تيسير مشاركة الوكالات ذات الانتفاء الديني في الأعمالي التحضيرية والمشاركة البرنامجية واستجابة المتابعة فيما يتعلق بالمؤتمرات الدوليين للسكان والتنمية، بما في ذلك إصدار إعلان متعدد الأديان. المؤتمر الثاني لأطراف اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ: توقيع المؤتمر العالمي المعنى بالدين والسلم رعاية المشاركة البرنامجية للمجتمعات الدينية (برلين، آذار/مارس - نيسان/أبريل ١٩٩٥). المؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة: توقيع المؤتمر العالمي المعنى بالدين والسلم رعاية المشاركة البرنامجية للطوائف الدينية في المؤتمر العالمي الرابع. وعلى سبيل متابعة أعمال هذا المؤتمر، يعمل المؤتمر العالمي المعنى بالدين والسلم على تنفيذ خطة لإنشاء وتمويل رابطة دولية متعددة الأديان تتكون من الرابطات النسائية ذات الانتفاء الديني وتلتزم بجدول أعمال الأمم المتحدة.

#### الأنشطة الأخرى ذات الصلة

في مجال تغيير طابع المنازعات، تعاون المؤتمر مع مبادرات الأمم المتحدة لتسهيل إسهامات المجتمع المدني في بناء السلم في البيوسنة والهرسك وسيرباليون وذلك عن طريق مساعدة الطوائف الدينية المحلية على إنشاء مجالس مشتركة بين الأديان على نطاق قطري تملك امكانيات لتعبئة الجهود المتعددة الأديان لصالح موضوعات الاهتمام الرئيسية على النطاق القطري.

وفي عام ١٩٩٤، نشر المؤتمر "معايير موهوتك للمساعدة الإنسانية في حالات الطوارئ المعقدة"، وهو منشور وضعته فرقه عمل مؤلفة من خبراء من وكالات الإغاثة الرئيسية ومنظومة الأمم المتحدة، ومن خبراء في مسائل المساعدة الإنسانية، يشملون محكمة العدل الدولية، واليونيسف، وإدارة الشؤون الإنسانية، وإدارة عمليات حفظ السلام، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومكتب تحفيظ البرامج والميزانية والشؤون المالية، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، ومكتب المستشار القانوني، وإدارة الشؤون السياسية.

وإستجابة لقرار لجنة حقوق الإنسان ٨٥/١٩٩٦ وللمذكرة من الأمين العام (A/51/456)، عقد المؤتمر سلسلة من الاجتماعات التحضيرية الدولية لمجموعات نموذجية من خبراء رعاية الطفل ذوي الانتفاء الديني، كما نظم المشاركة البرنامجية لوكالات رعاية الطفل ذات الانتفاء الديني في المؤتمر العالمي لمكافحة الاستغلال الجنسي التجاري للأطفال (ستوكهولم، ٢٧-٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦). وقد اعتمد هذا المؤتمر بيان المؤتمر العالمي المعنى بالدين والسلم بوصفه جزءاً من برنامج عمله المعد للمتابعة.

وبالإضافة إلى ما ورد أعلاه، تولى المؤتمر العالمي المعنى بالدين والسلم رعاية مبادرات عديدة أخرى، من بينها: اليونيسيف (برنامج سنوي للاحتفال بـ "يوم الطفل الأفريقي")؛ اليونسكو (برنامج الأخلاقية العالمية، في مقر الأمم المتحدة، ٢٦ أيار/مايو ١٩٩٤)؛ وبرنامج السنة الدولية للتسامح، في نيويورك، ٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥؛ وتعيين الحائزة في عام ١٩٩٦ الجائزة اليونسكو للتحقيق في شؤون السلم، السيدة كيارا لوبيش، رئيسة فخرية للمؤتمر العالمي المعنى بالدين والسلم؛ مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (تقديم معونة إنسانية إلى يوغوسلافيا السابقة، ٩٧-١٩٩٣)؛ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (تقديم معونة إنسانية إلى سيراليون، ٩٧-١٩٩٥)؛ وتنسيق مشاركة الطوائف الدينية على نطاق عالمي في مبادرات تقديم الائتمانات الصغيرة، ١٩٩٤-١٩٩٥)؛ مركز حقوق الإنسان (وضع مشروع تجريبي لتعبئة الطوائف الدينية في سيراليون كوسائل للتحقيق في مجال حقوق الإنسان؛ ورصد الامتثال للإعلان المتعلق بالقضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد)؛ مؤتمر المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والإجتماعي (المشاركة الفعالة في المناقشة المفتوحة بشأن مركز المنظمات غير الحكومية لدى المجلس، ١٩٩٤-١٩٩٥)؛ إدارة شؤون الإعلام (إسهام نceği في مركز الموارد المشتركة بين إدارة شؤون الإعلام والمنظمات غير الحكومية؛ وإسهام بمتكلمين في المؤتمر السنوي لإدارة شؤون الإعلام والمنظمات غير الحكومية، ١٠-١٢)؛ وبرعاية ندوة عقدت في مقر الأمم المتحدة في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ عن "جدول أعمال الأمم المتحدة والتعاون المتعدد الأديان"؛ ورعاية المشاركة الواسعة لممثلي رفيعي المستوى ينتمون إلى العديد من قطاعات منظومة الأمم المتحدة وإلى المجتمع الدولي بما في ذلك الكلام بشأن مسائل موضوعية تتصل بجدول أعمال الأمم المتحدة في الجمعية العالمية التي ستضم ١٠٠٠ من كبار القادة الدينيين وتعقد في إيطاليا في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤.

-----